AUBERMENSUEL

Magazine municipal d'informations locales



N° 186 septembre 2008 ● 0,60 €

www.aubervilliers.fr

PORTE D'AUBERVILLIERS ● DÉBUT DES TRAVAUX LE LONG DE LA RUE DE LA GARE

Quartier à venir

Groupe A 5

Avec l'émergence d'un nouveau quartier, sur 17 hectares d'anciens entrepôts et friches industrielles, c'est toute la physionomie de la ville qui va s'en trouver modifiée. Après dix années d'attente, le projet de la Porte d'Aubervilliers se concrétise en un gigantesque chantier, bien concret, que l'on peut observer depuis la rue de la Gare. *(P. 12 et 13)*

● **SÉCURITÉ**

Une préoccupation commune

Répondant à une inquiétude largement exprimée par la population, la municipalité organise une série de rencontres. *(P. 7)*

● **PATRIMOINE**

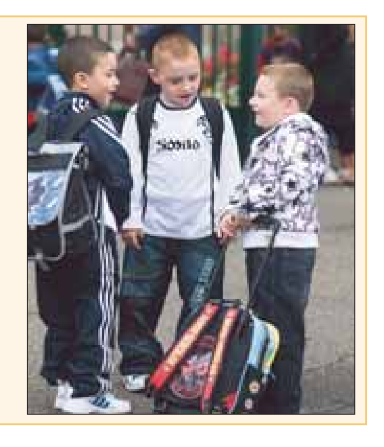
Journées d'Auber

Des rencontres inédites et un programme alléchant à l'occasion des Journées européennes du patrimoine, les 20 et 21 septembre. *(P. 3)*

● **RENTRÉE SCOLAIRE**

La semaine de 4 jours

Suppression de l'école le samedi matin, soutien scolaire, deux grandes nouveautés de cette rentrée. Le dispositif se mettra doucement en place. *(P. 3)*





Sommaire

AUBERMENSUEL
N°186, septembre 2008
Edité par l'association Carrefour pour l'information et la communication à Aubervilliers, 7, rue Achille Domart, 93308 Aubervilliers Cedex. Tél. : 01.48.39.51.93
Télécopie : 01.48.39.52.43
aubermensuel@mairie-aubervilliers.fr
Directeur de la publication : Abel Pastel
Rédactrice en chef : Marie-Christine Fontaine
Rédacteurs en chef adjoints : Maria Domingues et Frédéric Medeiros
Rédacteur : Eric Guignet
Directeur artistique : Patrick Despierre
Photos : Willy Vainqueur
Secrétaire de rédaction : Marie-Christine Fleuriet
Maquettiste : Zina Terki
PSD publicité : 01.42.43.12.12
Numéro de commission paritaire : 73261
Dépôt légal : septembre 2008

Abonnement

Je désire m'abonner à **Aubermensuel**

Nom :
Prénom :
Adresse :
Joindre un chèque de 9,15 € (10 numéros par an) à l'ordre du CICA
7, rue Achille Domart
93300 Aubervilliers

ÉCOLES ● *Le 2 septembre, rentrée des classes et mise en place de la semaine de 4 jours*

Travailler moins pour travailler mieux ?

La suppression de la classe le samedi matin par le ministère de l'Education nationale ne s'accompagne d'aucun mode de fonctionnement précis… elle entraîne pourtant une profonde réorganisation du temps scolaire. Parallèlement, les écoles observent encore une montée notable de leurs effectifs.

A quelques jours de la rentrée des classes, Daniel Garnier, maire-adjoint à l'Enseignement, restait perplexe quant à la mise en place de la semaine de 4 jours. La mesure s'assortit en effet de l'obligation d'utiliser les deux heures ainsi dégagées pour organiser des séances de soutien scolaire en direction des élèves en difficulté : « Difficile d'annoncer quelque chose mais il semblerait que l'aide personnalisée se déroulera plutôt le soir, sauf sur l'école Eugène Varlin où les enseignants ont opté pour le mercredi matin », soupire l'élu. Au vrai, la disposition ministérielle – pour avoir été établie sans concertation et sans mode de fonctionnement précis – engendre un véritable casse-tête. Comment le temps consacré au soutien va-t-il se répartir ?

De 16 heures à 16 h 30 ? De 16 à 17, voire jusqu'à 17 h 30 ou encore 18 heures ? Cela reste à définir et, manifestement, rien ne sera calé avant octobre. Au-delà, « la suppression du samedi matin se traduit par deux heures de moins pour tous les élèves. C'est dommageable car c'était un moment où l'on travaillait bien avec les élèves. En outre, il me semble qu'il sera désormais plus compliqué pour les enseignants d'entretenir une relation avec les parents », constate Daniel Garnier.


Willy Vainqueur

La Ville a pris ses précautions

Les rentrées se suivent et les problèmes persistent… On observe ainsi depuis quelques années une montée des effectifs sur notre ville : 75 enfants en sus pour les écoles maternelles, cependant que sur les élémentaires il y en a 150 de plus à scolariser pour 2008-2009. « On a très peu de marge de manœuvre pour assurer, chaque année, une rentrée correcte », estime Claude Pons, directeur du service Enseignement de la ville. Surtout que les points de vues arithmétiques diffèrent en matière d'ouvertures-fermetures de classes. En mai dernier, dans un courrier adressé à l'Inspection académique, le maire – Jacques Salvator – faisait valoir la nécessité d'ouvrir des classes supplémentaires. En retour, l'administration a notifié qu'il n'y aurait pas d'ouvertures en maternelle mais bien deux fermetures (Robert Doisneau et Louise Michel), cependant que pour les élémentaires – en réponse aux 7 ouvertures demandées par l'édile – l'inspection académique a annoncé 2 ouvertures et 2 fermetures. Décalage… « C'est devenu habituel, l'administration ne nous a pas écoutés. A l'exemple de Louise Michel où, de la même façon que l'an dernier, il a été décidé d'une fermeture de classe et l'on sait qu'il faudra la rouvrir en septembre », déplore Daniel Garnier.

Prenant la mesure de la situation, la Ville a pris ses précautions avec la réalisation de travaux dans les écoles pour l'installation de nouvelles classes et la commande de mobilier scolaire (sur Balzac notamment). « On n'a pas encore de nominations d'enseignants, mais dès que l'Education nationale prendra ses décisions, les classes seront prêtes à accueillir les élèves », indique Claude Pons.

Et dans le secondaire, ça se présente comment ? Sombre. On se rappelle le mouvement de mars-avril dernier contre les suppressions de postes. Le ministre de l'Education nationale, Xavier Darcos, a annoncé début juillet que 13 500 autres devraient suivre en 2009…

Eric Guignet

Déménagements

Le service municipal des Affaires scolaires et l'association Aubervacances-Loisirs déménagent.
Ils seront désormais installés au bâtiment administratif, **31-33 rue de la Commune de Paris.**
Pour permettre le déménagement et l'installation dans de bonnes conditions, **ces services seront fermés du vendredi 19 au lundi 22 septembre inclus.**
La réouverture au public est prévue **> le mardi 23 septembre.**
Les horaires d'ouverture et les numéros de téléphone sont inchangés.

● **SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT**
31-33 rue de la commune de Paris
1er étage
Horaire d'ouverture :
du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h
fermé le 1er jeudi de chaque mois
à partir de 12 h.
Tél. : 01.48.39.51.30

● **AUBERVACANCES-LOISIRS**
31-33 rue de la commune de Paris
3e étage
Horaire d'ouverture :
> centres de loisirs
lundi, mardi, jeudi, vendredi
de 9 h à 12 h et de 13 h à 17 h 45
mercredi de 8 h à 12 h
et de 13 h à 17 h 45
Tél. :01.48.39.51.20
> centres de vacances
du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h

INITIATIVE ● *Programme alléchant pour les Journées du patrimoine des 20 et 21 septembre*

Derrière les murs de la ville

Beautés cachées, lieux insolites, témoignages du passé ou perspectives du futur, cette année, à Aubervilliers, les Journées du patrimoine prennent du relief. Avec un programme de visites concocté par le maire-adjoint, Brahim Hedjem, et comme le voulait la nouvelle municipalité, plus fourni qu'auparavant.

Première étape de ce voyage-découverte à domicile, **les jardins familiaux** (ex-jardins ouvriers) du Fort d'Aubervilliers (les samedi 20 et dimanche 21, à 14 h 30, 15 h 30 et 16 h 30. Réservations au 06.28.26.90.99).

Les curieux se rendront sur place pour une balade dans cette grande enclave de verdure (2,5 ha) au cœur de la ville dense, enserrée par les Courtillières côté Pantin et les 800 côté Aubervilliers. Un vrai bol d'oxygène, dans un lieu né en 1935 et chargé d'une histoire populaire, où une petite centaine de jardiniers amateurs cultivent un bonheur tranquille, au milieu des arbres, des fleurs et de leur potager.

D'autres préféreront peut-être embarquer dans le car qui fera **un tour de ville**, le samedi 20 (de 14 h 30 à 16 h 30. Réservations le jour même au 01.48.32.25.93 ou au 01.48.39.52.00). En compagnie d'un architecte du CAUE 93, ils pourront remonter le fil de l'histoire urbaine d'Aubervilliers, découvrir comment s'est constituée la ville. Le rendez-vous pour le départ est fixé devant la mairie. **Mairie** que l'on pourra également visiter de la cave au grenier le 21 à partir de 14 h (réservations au 01.48.39.52.21).

Devant l'Hôtel de Ville, ces deux jours, il sera aussi question de la ville de demain, avec **deux expositions** sur les prochaines rénovations ANRU (quartiers Villette et Landy) et le Plan local d'urbanisme. Le patrimoine du futur, en quelque sorte.

De l'autre côté de la place, le dimanche 21 à 15 h, **l'église Notre-Dame-des-Vertus** ouvrira, elle aussi, ses portes en grand. Le curé de la paroisse, Godefroy Danty-Lafrance, assurera la visite, avec passage obligé devant l'orgue monumental du XVIIe siècle (le plus ancien d'Ile-de-France).

Au Fort d'Aubervilliers, et c'est une première, on pourra découvrir de l'intérieur **la caserne de gendarmerie mobile** (les samedi 20 et dimanche 21 de 14 h à 19 h, entrée libre). Avec, à voir, une des portes d'origine du Fort en parfait état. Des animations y seront prévues (présentation de matériel et de véhicules, mur d'escalade, etc.).

Enfin, au-delà d'Aubervilliers, mais à proximité, **une balade en vélo sur l'agglomération** organisée par Plaine Commune (renseignements sur www.plainecommune.fr) et une foule de visites organisées par le Comité départemental du tourisme, le Bureau du patrimoine du Conseil général et le CAUE 93, sur le thème Patrimoine et création (www.aubervilliers.fr).

Frédéric Medeiros



D.R.

Patrimoine vivant, les jardins familiaux à voir au Fort d'Aubervilliers.

Vite dit

Enseignement

● RESTAURATION SCOLAIRE
Le service Enseignement va procéder au renouvellement du calcul du quotient familial. Des convocations seront envoyées à chaque famille. Néanmoins, les parents peuvent se présenter au service Enseignement dès le 15 octobre.
> **Pièces à fournir pour le calcul du quotient familial** (originaux)
(Restaurants scolaires, centres de loisirs, centres de vacances).
- Livret de famille ou acte de naissance de **tous** les enfants
- Pour les locataires : quittance de loyer (mois en cours)
- Pour les propriétaires : descriptif du logement + échéancier
- Revenus des 3 derniers mois de toutes les personnes au foyer : bulletins de salaire, décompte de la Sécurité sociale (si vous avez été malade durant des 3 derniers mois ou en congé de maternité), notification des Assedic + attestation mensuelle de versement, pension de retraite + complémentaire
- Avis d'imposition de l'année précédente
- Attestation de paiement des Allocations familiales datant de moins de 3 mois
- Pour les commerçants, résultat du bilan comptable.
Compte tenu du nombre de places limité dans certaines écoles, priorité est donnée aux familles dont les deux parents travaillent.

● RAMASSAGE SCOLAIRE
Horaires : lundi, mardi, jeudi et vendredi
> Le matin : RV 8 h aux différents arrêts, les cars partent à 8 h 10.
Quartier Landy : quai Adrien Agnès.
Quarter Pressensé : Chemin du Haut Saint-Denis
> L'après-midi : les cars attendent devant l'école jusqu'à 16 h 10.
2e navette retour à 17 h 30.

● NOUVELLE ADRESSE
A partir du mardi 23 septembre, le service Enseignement déménage au
> **31-33 rue de la Commune de Paris**
Tél. : 01.48.39.51.30
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h, fermé le 1er jeudi de chaque mois à partir de 12 heures.
Fermetures exceptionnelles les vendredi 20, samedi 20 et lundi 22 septembre.

● VACANCES SCOLAIRES
> Vacances de la Toussaint : samedi 25 octobre au jeudi 6 novembre
> Noël : samedi 20 décembre au lundi 5 janvier 2009
> Vacances d'hiver : samedi 14 février au lundi 2 mars
> Vacances de Printemps : samedi 11 avril au lundi 27 avril
> Vacances d'été : jeudi 2 juillet au mercredi 2 septembre.

Formation

● INFORMATION/RECRUTEMENT
Pour les demandeurs d'emploi indemnisés par l'Assedic
> Mardi 23 septembre, 14 heures
Saveo Conforama Fagor Brandt forment avec l'AFPA puis recrutent
> 15 techniciens de maintenance d'appareils ménagers.
Formation 800 heures + 5 semaines de stage.
Avoir le niveau 1re, être autonome, avoir le sens commercial, permis B souhaité.
Salaire brut 1 321,05 à 1 600 €
> **Cité des Sciences et de l'Industrie**
30 avenue Corentin Cariou, 75009 Paris

● AVEC L'ADRHI-93
Formation professionnelle pour personne sans compétence et en difficulté d'emploi
2 spécialités au choix
> Technicien en maintenance informatique et réseaux
> Bureautique/Informatique
6 mois de formation : 3 mois au centre et 3 mois en entreprise
Inscriptions en cours pour septembre
> Contact : 01.43.52.05.68
Lieu des cours : 1 rue Manigart.

ÉCOLE ● *Extension de la maternelle Gérard Philipe*

Des travaux indispensables

L'école maternelle Gérard Philipe est en cours d'agrandissement. Le chantier devrait se terminer avant la fin de l'année. Une extension attendue par tous, enseignants, parents et petits élèves.

Le chantier, visible depuis la rue Firmin Gémier, avance sur l'aile gauche de l'école Gérard Philipe. Les travaux ont démarré mi-mars. L'étude et la réalisation de ce projet ont été confiées aux services techniques municipaux et à sa direction de l'architecture qui ont déjà signé la réalisation des écoles maternelles Anne Sylvestre et Angela Davis.

Ces travaux ont été rendus indispensables en raison de la hausse importante des effectifs en classes de maternelle depuis ces dernières années, obligeant la municipalité à programmer la construction de plusieurs écoles.

Des solutions provisoires ont dû être trouvées pour permettre l'accueil des enfants dans plusieurs groupes scolaires. Ainsi, deux classes de maternelle ont été accueillies au sein de l'école primaire Firmin Gémier, le préau de Gérard Philipe a été transformé en salle de restauration pour les plus petits, la salle de restaurant bénéficiant au centre de loisirs pour ses activités. Situation qui ne pouvait être que provisoire, d'autant plus que les écoles primaires sont à leur tour touchées par l'augmentation des effectifs.


Willy Vainqueur

L'opération d'extension de l'école Gérard Philipe représente un investissement de 1 270 000 euros (y compris l'équipement mobilier), dont la moitié est financée par la Région et la CAF.

370 m² supplémentaires

Il convenait donc de programmer des travaux. Après concertation avec les usagers, le chantier a pris un peu de retard en raison des mesures de précaution prises. Dix prélèvements ont été réalisés pour analyser le sol et éliminer les risques de pollution, avant de creuser les fondations du nouveau bâtiment en dur qui offrira 370 m² supplémentaires.

Il comprend en effet la création de deux classes orientées sur le jardin, d'un dortoir utilisable aussi par le centre de loisirs maternel, de sanitaires, d'une salle d'activités de 65 m² pour le centre de loisirs et d'un bureau. Cette réalisation propose aussi une belle salle de restauration.

« Ce nouveau bâtiment répond aux normes proches de la haute qualité environnementale, explique avec fierté l'architecte Serge Barbazan, qui suit le chantier avec sa collègue Marie-Ange Adouart-Bot. L'isolation est performante, une toiture végétalisée est prévue, elle permet de bien réguler les chocs thermiques et d'absorber les pluies importantes. L'isolation et la protection solaire sont réalisées par des façades en panneaux de bois stratifié et panneaux coulissants métalliques. Des fermetures anti-intrusion seront réalisées. Un chauffage au sol favorisera le confort thermique et des luminaires "intelligents" permettront une adaptation de la luminosité selon la nécessité. Le choix des couleurs des salles a été fait avec soin, des couleurs douces "zen" et des motifs adaptés au public de petits enfants. »

La réception du chantier est prévue pour novembre prochain, l'accueil des enfants est quant à lui programmé pour janvier 2009.

Un coup de jeune pour cette école ouverte en 1974.

Marie-Christine Fontaine

RÉALISATION ● *Construction d'une nouvelle maison de l'enfance Solomon*

Ouverture prévue début 2009

Les travaux de construction de la future maison de l'enfance Solomon entrent dans leur deuxième semestre. Désormais hors d'eau, c'est-à-dire étanche et à l'abri de la pluie, le bâtiment va pouvoir entamer ses aménagements intérieurs. Confié à l'entreprise Bouygues, le chantier de la rue Edgar Quinet se déroule sans encombre et la date de livraison, janvier 2009, devrait pouvoir être tenue.

Comme promis, les tilleuls qui bordent l'équipement ont pu être conservés et, une fois la clôture posée, seront intégrés dans la cour réservée aux enfants. L'armoire électrique, objet d'inquiétude et de négociations lors des réunions d'information avec les parents, va être déménagée dans un local indépendant et en retrait des lieux de circulation. Le projet initial architectural a été imaginé en concertation avec les familles et l'équipe d'animation d'Aubervacances-Loisirs, l'association qui a en charge la gestion de toutes les maisons de l'enfance.

Edifié sur trois niveaux, cet équipement aura la particularité de bénéficier d'une terrasse végétalisée, équipée de bacs où les enfants pourront planter fleurs, plantes et légumes. Moderne et fonctionnelle, la nouvelle maison de l'enfance accueillera les enfants du centre-ville scolarisés principalement à Victor-Hugo-Balzac, Quinet-Mathiez et l'école Notre-Dame-des-Vertus. Rappelons que chaque soir des animateurs sont dépêchés à la sortie de l'école pour y attendre et acheminer les enfants jusqu'à la maison de l'enfance.

Pour cette rentrée, il en sera ainsi jusqu'au 22 septembre, date à laquelle l'ancienne maison devra être libérée pour permettre au chantier de construction d'un programme immobilier de se poursuivre.

Du 23 septembre et jusqu'à l'ouverture de la nouvelle structure, les enfants seront dispatchés dans leurs écoles respectives, ceux de Notre-Dame-des-Vertus seront accueillis dans les locaux du groupe scolaire Quinet-Mathiez. « Ce n'est pas la solution idéale, mais elle nous permettra de ne pas interrompre le service rendu aux familles, explique N'Deye Sambe, la directrice de l'actuelle maison de l'enfance. Cela ne devrait pas trop durer et puis notre équipe fera en sorte de limiter les désagréments de cet accueil temporaire. »

Associées au projet, N'Deye Sambe et son équipe ont également donné leur avis sur les couleurs et le mobilier adéquate qui devra équiper le futur équipement.

Date prévue d'ouverture des portes : fin janvier 2009.

Maria Domingues


Willy Vainqueur

Financée en grande partie par la commune et subventionnée par la CAF, la future maison de l'enfance Solomon aura une capacité quotidienne d'accueil d'environ 70 enfants âgés de 10 à 13 ans, répartis en trois groupes : petits, moyens et grands.

PETITE ENFANCE ● *Réouverture de la crèche Ethel Rosenberg fin septembre*

Du sur mesure pour les bout'chous

Après un an de travaux, c'est à un équipement totalement restructuré et rénové qu'accéderont parents, enfants et personnels. D'une crèche à la conception datée, l'on sera passé à un bâtiment fonctionnel et adapté aux nouvelles pratiques pédagogiques.


Eric Guignet

Attenante à la façade de la « nouvelle » crèche Ethel Rosenberg, une des quatre petites extensions vitrées.

Du passé – la conception seventies de Rosenberg – il aura donc été fait table rase, ou quasiment... Les préoccupations, essentiellement hygiénistes, d'autrefois n'ont effectivement plus cours depuis belle lurette dans le monde de la petite enfance. Alors exit les trop grandes pièces et place à la multiplication de petits espaces dans le but de favoriser le développement intellectuel et moteur des bambins. Small is beautiful ? Oui. « On a voulu privilégier ici la convivialité et, en multipliant le nombre de pièces dans l'espace, permettre ainsi une distinction des activités », explique Hubert Leblondel, responsable des services techniques de la ville.

Pour cette restructuration fonctionnelle, l'on aura pratiquement gardé que les murs – extérieurs et porteurs – de la structure initiale. Depuis l'extérieur, l'œil est flatté par les couleurs chaudes qu'arbore la crèche rénovée. Bientôt, lorsqu'ils passeront le seuil, les parents bénéficieront d'un accueil différencié, c'est-à-dire en relation avec l'âge de leur enfant… en déduire que Rosenberg recèle désormais trois espaces à ces fins (pour les petits, les grands et les moyens). On découvrira alors un intérieur paré de tons pastel – bleu lavande, anis, fuchsia – reliés par un agréable gris assurant la continuité entre les pièces.

Des extensions vitrées

Avec pertinence, l'architecte a, en subdivisant la surface, multiplié les ouvertures visuelles pratiquées dans le cloisonnement : ce souci de clarté confère également la possibilité pour le personnel de surveiller deux espaces en même temps. Bien vu !

Par ailleurs, une étude locale a fait valoir que les petits manquaient de sommeil (pièces confinées ou nuisances sonores dans les appartements)… Ils disposeront maintenant de trois espaces, « de telle sorte qu'ils puissent dormir selon leurs besoins. De plus, on pourra les réveiller en douceur grâce aux commandes d'intensité lumineuse », se réjouit Marie-Claude Herpin, la directrice de la crèche. Avec son équipe, cette dernière avait fait partie prenante du projet de restructuration, indiquant ici et là les besoins et aménagements nécessaires à une configuration optimale de la structure.

De cette réflexion, on n'aura pas oublié le personnel qui œuvre au bien-être des bout'chous : par exemple, les tâches quotidiennes se feront moins pénibles grâce à l'adjonction d'un monte-charge faisant le lien entre la lingerie-buanderie et le rez-de-chaussée.

Au final, la « nouvelle Rosenberg » n'a donc plus grand-chose à voir avec le bâtiment précédent. Une nouvelle salle de motricité dédiée, des puits de lumière percés dans les petites extensions – des boîtes de verre surmontées de auvents électriques – qui donnent une respiration salutaire à tout ce bel ordonnancement. Et ça coûte cher ? « Environ 80 % de ce qu'aurait coûté un bâtiment complètement nouveau », arrondit Hubert Leblondel. Le coût des travaux se chiffre à 1 885 000 € (Ville d'Aubervilliers 412 000 €, Conseil général 66 600 €, Caisse d'allocations familiales 180 500 €, Anru 1 225 714 €)…

Eric Guignet

TRAVAUX ● *Dans les équipements sportifs*

La piscine toujours en chantier

L'été est souvent la période propice aux petits et gros travaux de toilettage dans les équipements sportifs de la ville.

Le plus important chantier concerne celui de la reconstruction de la piscine, commencée l'année dernière en septembre et qui devrait s'achever à l'été 2009. Après le « déshabillage » des structures surplombant le petit et le grand bassin, c'est au tour de la fosse à plongeons de subir le même traitement. C'est ensuite que la phase de reconstruction et de réaménagement de l'accueil et des vestiaires pourra vraiment débuter.

Dans les autres équipements, les choses sont allées bon train. Ainsi, de la mi-juillet et jusqu'à la fin du mois d'août, le gymnase Robespierre est resté fermé pour permettre aux ouvriers de s'attaquer à la réfection du sol, désormais recouvert d'un revêtement plastique en résine coulée (PVC reposant sur de la mousse).

Le gymnase Guy Môquet va bénéficier d'un réaménagement de ses sanitaires. Au fil du temps, les douches centrales et collectives se sont avérées désuètes et peu fonctionnelles, elles feront place à deux blocs séparés desservis chacun par un vestiaire. Les travaux devraient débuter ce mois-ci et être terminés pour la fin de l'année.

Enfin, le bâtiment abritant les salles de boxe et de musculation devrait bientôt s'orner d'une nouvelle toiture. En piteux état et perméable, l'actuelle verrière sera remplacée par des panneaux solaires qui feront office de toiture et de capteurs pour alimenter les douches en eau chaude.

Ce système, qui équipe déjà les vestiaires du stade Auguste Delaune, a fait ses preuves et s'inscrit en plein dans la volonté municipale de favoriser le développement durable. Pour l'heure, c'est l'étude de faisabilité qui est en cours, les travaux ne devraient commencer que l'année prochaine.

Maria Domingues


Willy Vainqueur

Très spectaculaires, les travaux du centre nautique suivent leur cours. Le déshabillage total de la structure métallique s'achève.

Vite dit

Quartiers

● **ROBESPIERRE-COCHENNEC-PÉRI**
Fête de quartier
> Samedi 4 octobre, rue Adrien Huzard et sente des Prés Clos
Les différentes associations du quartier et plusieurs services de la ville proposeront des animations, de la musique, des stands d'information. Les habitants qui le souhaitent peuvent se joindre à l'organisation.
> **Boutique de quartier**
120 rue Hélène Cochennec.
Tél. : 01.49.37.16.71

● **LANDY-MARCREUX-PRESSENSÉ**
Recherche de bénévoles
L'association des femmes du Landy (Landy Moussos) recherche un intervenant bénévole pour donner des cours de couture une ou deux fois par semaine avec les femmes de l'association.
> **Centre Roser**
38 rue Gaëtan Lamy.
Tél. : 01.48.34.12.30

● **VALLÈS-LA FRETTE**
Bourse aux vêtements d'hiver
> Mardi 30 septembre au mardi 14 octobre
Les habitants du quartier et le service Vie des quartiers organisent une bourse aux vêtements.
Dépôt des vêtements (20 maximum) : Mardi 30 septembre de 9 h à 11 h et de 13 h 30 à 18 h
Mercredi 1er et jeudi 2 octobre de 9 h à 11 h et de 13 h 30 à 17 h
Vente : Lundi 6 octobre de 9 h à 11 h et de 13 h 30 à 18 h, mardi 7 et mercredi 8 octobre de 9 h à 11 h et de 13 h 30 à 17 h

Amélioration du cadre de vie
> **Du 3 au 27 septembre**
Le mercredi de 10 h à 13 h et de 14 h 30 à 17 h 30, le vendredi de 16 h à 19 h, le samedi de 10 h à 13 h et de 14 h 30 à 17 h 30,
Une médiation est organisée par la ville d'Aubervilliers, l'OPH d'Aubervilliers, France Habitation, l'OGIF et Plaine Commune dans le cadre de la Gestion urbaine de proximité de votre quartier. Durant tout le mois de septembre, les médiateurs de Partenaires pour la ville seront présents dans certains immeubles ou sur l'espace public pour vous rencontrer, vous expliquer les différents dispositifs de collecte d'ordures ménagères mais également les gestes et comportements à adopter pour une meilleure vie en collectivité.
> Les mercredis après-midi, dans le square Lucien Brun, atelier pour les enfants animés par Les Petits débrouillards.
> Mercredi 24 septembre
Evénement de clôture dans le square Lucien Brun.
> Samedi 27 septembre
Visite gratuite de la déchèterie.
> **Boutique de quartier**
34 rue Hémet, tél. : 01.48.33.58.83

Travaux

● **RUE DU BUISSON**
Stationnement et circulation réglementés durant 4 mois
Renforcement de la solidité et de l'étanchéité du réseau d'assainissement.
> Stationnement interdit dans la rue du Buisson et l'impasse du Buisson. La rue du Buisson est mise en impasse aux deux extrémités du chantier.
> Circulation interdite dans l'impasse du Buisson sauf pour les riverains et les véhicules de service. Circulation des poids lourds déviée par les rues H. Cochennec, J. Jaurès et D. Casanova. Circulation des véhicules légers déviée par les rues Béranger, Voltaire et Balzac.
Informations : 01.55.93.63.16

● **RUES A. RIMBAUD, LAUTRÉAMONT, C. BAUDELAIRE**
Stationnement et circulation réglementés jusqu'au 3 octobre
Travaux de renouvellement de branchements en plomb
> Stationnement temporairement interdit.
> Circulation réduite à une voie alternée manuellement ou par feux tricolores, et vitesse réduite à 30 km/h.

Vite dit

Jeunesse

● SALON DE L'ÉTUDIANT
Vendredi 5, samedi 6 septembre
> Parc des Expositions, Pte de Versailles
Ce salon a pour mission d'informer et d'accompagner les bacheliers et étudiants qui n'ont pas encore trouvé leur voie et leur école pour la rentrée.

● AIDE AU LOGEMENT
Sur Internet avec la Caf
Ce dispositif permet d'alléger les démarches nécessaires à la constitution d'un dossier d'aide au logement étudiant. Vous pouvez saisir votre demande et évaluer le montant de votre aide au logement sur le **www.caf.fr**

● RECRUTEMENT
Jeudi 23 octobre, place de la Mairie
L'opération de recrutement Villebus RATP permet de recruter rapidement des candidats de niveau sans diplôme à niveau bac+2 pour des postes de conducteurs de bus ainsi que des postes dans la maintenance tels que mécaniciens, électromécaniciens, mainteneurs en informatique industrielle.

La Poste recrute :
- 20 chargé(e)s de compte en contrat d'apprentissage pour préparer un titre homologué niveau 2 du cycle supérieur de l'Institut des forces de vente. Avoir
- 26 ans, bac+3 commercial, bac+4/5 marketing ou commerce international.
- des facteur(trices) en contrat de professionnalisation. Avoir un CAP, un BEP, un bac pro (ou le niveau).
- 7 chargé(e)s de compte en CDI. Avoir bac+2 commercial au minimum (BTS, NRC, MUC ou DUT Techniques de commercialisation...). Expérience en vente B To B (6 mois minimum, stage inclus).
> **Dates sur www.cite-sciences.fr**

● PRIX ESPOIRS DE L'ÉCONOMIE 2009
La Chambre de commerce et d'industrie de Paris 93 lance ce concours destiné à saluer la montée en puissance de jeunes créateurs ou repreneurs d'entreprise.
> Dossier de candidature au **service création de la CCIP** ou en téléchargeant sur **www.ccip93.fr**
> Jusqu'au 3 octobre

● BOURSES DÉCLICS JEUNES2009
Des bourses de 7 600 € sont décernées par la Fondation de France à des jeunes âgés de 18 à 30 ans afin de finaliser un projet original et d'intérêt général : solidarités nationales et internationales, culture, environnement, sciences et techniques.
> Questionnaire de présélection **www.fondationdefrance.org** ou **Bourses déclics jeunes de la Fondation de France,** 40 av. Hoche 75008 Paris.
> Date limite d'inscription : 15 novembre

GRAND PROJET ● *Dans quatre ans, Condorcet ouvrira ses portes*

Campus à l'albertivillarienne !

La (très) bonne nouvelle est tombée durant l'été. Au sud de la Plaine Saint-Denis, le campus Nicolas de Condorcet verra bien le jour. Un complexe universitaire dédié aux Sciences de l'homme et de la Société de niveau international…

Cinq milliards d'euros à se partager entre dix sites universitaires destinés à devenir la vitrine de l'enseignement supérieur et de la recherche à la française, c'était le gros lot à décrocher en participant à « l'opération campus » lancée au printemps par le gouvernement.

De cet appel à projets, auquel aura concouru la moitié des universités hexagonales, est sortie, à la mi-juillet et après avis d'un jury réuni par la ministre Valérie Pécresse, la liste des futurs bénéficiaires. Et Aubervilliers y figure ! Seul site retenu en Ile-de-France avec celui du Plateau de Saclay malgré la rude concurrence de projets dans Paris intra-muros…

Pourquoi Aubervilliers ? Pour la qualité d'un dossier constitué par trois universités et six grandes écoles prêtes à s'associer pour bâtir, ensemble, un pôle d'excellence. Un campus entièrement à construire à cheval sur Paris (Porte de la Chapelle) et sur Aubervilliers (dans le sud de la Plaine Saint-Denis) et totalement novateur dans sa forme.


Willy Vainqueur
Le conseiller délégué en charge du dossier, Marc Guerrien, présentera le projet dans les conseils de quartier.

Un projet universitaire trans-périphérique

Seul site trans-périphérique et seul projet national centré sur les sciences humaines et sociales, Condorcet accueillera, à terme, ce qui se fait de mieux en la matière. Avec le déménagement programmé d'une partie de la Sorbonne, de l'Ecole des hautes études en sciences sociales (EHESS), de l'Ecole pratique des hautes études (EPE), de l'Ecole des Chartes, de l'Institut national des études démographiques (Ined), de l'Ecole d'économie de Paris et de laboratoires du CNRS. Paris 8 Saint-Denis et Paris 13 Villetaneuse seront également de la partie, tout comme le Cnam (le Conservatoire national des arts et métiers).

A la Porte de la Chapelle, il y aura les premiers cycles. Et sur Aubervilliers, l'élite ! Tout proche de la première station à venir de la ligne 12 prolongée, place du Front Populaire, dans ce sud de la Plaine désormais en pleine transformation, le campus s'étendra sur cinq hectares, avec une bibliothèque de 10 000 m^2 et un environnement numérique ultramoderne.

Le fréquenteront : 6 200 étudiants en Master et en Doctorat ainsi que 2 000 enseignants et chercheurs. Y verra le jour, entre autres, un centre de recherche historique de très haut niveau, qui figurera dans le top 5 mondial dans son domaine.

Du côté de la municipalité, où l'on aura beaucoup soutenu cette candidature, une mission a été mise sur pied pour accompagner la réalisation de l'énorme projet. Si ce sont l'Etat et la Région qui paieront pour le campus Condorcet, c'est bien Aubervilliers qui en tirera les plus belles retombées. Avec une image améliorée de la ville, mais surtout l'opportunité offerte de greffer à ce projet un ensemble d'activités à développer. « Un peu en suivant l'exemple d'Harvard », ambitionne Marc Guerrien, l'élu qui pilote la mission municipale. La prestigieuse université américaine avait été construite dans une ville plutôt défavorisée, New Haven, ce qui avait permis de tirer celle-ci vers le haut…

Mais avant de rêver plus loin, l'heure est à la satisfaction générale. « Ce projet, on y croyait très fort. Notre vœu a été exaucé », confiait le maire Jacques Salvator au soir de la décision ministérielle. Même joie chez Pierre-Yves Hénin, le président de l'université Paris I Panthéon-Sorbonne : « C'est une chance magnifique de créer un campus qui, à la fois visera l'excellence, et à la fois sera chargé de symboles parce qu'il se construira des deux côtés du périphérique et en abolira la frontière. »

Frédéric Medeiros

● *Talents de banlieue*

Signature d'une convention


La secrétaire d'Etat, Fadela Amara, et Arnaud Lagardère ont choisi la salle de boxe pour officialiser leur partenariat.

Le jeudi 3 juillet, la salle de boxe d'Aubervilliers accueillait en toute simplicité la secrétaire d'Etat, Fadela Amara, et Arnaud Lagardère, président de la Fondation du même nom, partenaire du club depuis deux ans.

C'est dans ce lieu symbolique et entourés des jeunes du Boxing Beats, le club de boxe de la ville, que Fadela Amara et Arnaud Lagardère ont choisi de signer une convention « public-privé » censée soutenir les talents de banlieue. Ce dispositif prévoit que la Fondation ouvre les portes de ses clubs d'entraînement (Team Lagardère et Lagardère Paris Racing) à une vingtaine de jeunes sportifs âgés de 12 à 16 ans, tandis qu'une quinzaine de musiciens vont être encadrés par la maison de production Because music et la chaîne Mezzo TV.

Dans un premier temps, cette action va cibler trois départements, la Seine-Saint-Denis, la Seine-et-Marne et l'Essonne. Pris en charge par la Fondation, trois licenciés du Boxing Beats bénéficient déjà de ce type de soutien grâce à un partenariat engagé depuis 2006.

Cette signature a été l'occasion pour tous de découvrir les aménagements réalisés dans la salle grâce à cette collaboration, soit une mezzanine entièrement rénovée et prête à recevoir des postes informatiques nécessaires au soutien scolaire des jeunes de la salle.

Le maire, Jacques Salvator, et le député, Daniel Goldberg, étaient également présents ainsi que de nombreux élus dont l'adjoint au Sport, Omar Aït-Bouali.

M. D.

Le Ramadan : signification et rites

Aubervilliers est une ville Babel. Avec des habitants de toutes cultures. Parce que le vivre ensemble nécessite de se connaître au-delà des différences pour faciliter un dialogue permanent, parce que ce dialogue est indispensable à la marche en avant de la collectivité locale, *Aubermensuel* inaugure une série d'articles consacrés aux cultes, aux traditions et aux courants de pensée qui irriguent notre ville. Dans un esprit pédagogique, pour lever des incompréhensions et couper court à des fantasmes, en somme, pour mieux se comprendre…

C'est l'actualité du calendrier, le Ramadan va rythmer la vie d'une bonne partie des Albertivillariens de confession musulmane durant tout le mois de septembre.

Période de jeûne et de prières, ce temps de l'ascèse, qui équivaut au Carême pour les chrétiens, commémore la révélation divine reçue par le prophète Mahomet. Quatrième des cinq piliers de l'Islam, le Ramadan correspond au neuvième mois du calendrier de l'Hégire auquel les musulmans se réfèrent pour leurs fêtes religieuses et qui s'appuie sur le cycle de la lune. Un calendrier plus court de onze jours que le calendrier solaire, raison pour laquelle les dates de début et de fin du Ramadan varient (l'autre raison étant que le mois du jeûne doit commencer dès qu'apparaît à l'œil nu le premier quartier de la nouvelle lune, et que, selon l'endroit de la planète, cette visibilité n'est pas la même).

« Le Ramadan est une occasion donnée à chacun de renouveler son énergie spirituelle en maîtrisant ses instincts, explique Harar Chiheb, le président de l'Association des musulmans d'Aubervilliers (AMA). De l'aube au crépuscule, tout en vaquant à leurs occupations quotidiennes, les jeûneurs s'abstiennent de manger, de boire, de fumer ou d'avoir des relations intimes. » Les enfants, les vieillards, les femmes enceintes et les aliénés en sont dispensés. Les malades et les voyageurs peuvent le remettre à plus tard.

A la nuit tombée, le jeûne est rompu pour le repas du soir. Avant l'aube, une collation est prise. « C'est aussi un mois de partage et de fraternité où les fidèles pratiquent la charité », ajoute Harar Chiheb. Le Ramadan se termine par une prière et une fête appelée l'Aïd El-Fitr, qui clôt ce mois de la Révélation et durant laquelle on échange gâteaux et cadeaux.

F. M.

Lieux de culte : 112 boulevard Félix Faure et 5 ruelle de la Grande Cour.

SÉCURITÉ ● *Rencontres avec la population*

La sécurité, une préoccupation commune



Photos : Willy Vainqueur

Répondant à une préoccupation majeure de la population, le maire, Jacques Salvator, et son équipe ont pris les questions de sécurité à bras le corps. Rompant avec une tradition, il assume lui-même cette délégation habituellement dévolue à un adjoint. Rencontre.

La première rencontre a eu lieu sur le quartier Villette-Quatre-Chemins, le 1er juillet. Les habitants se sont déplacés nombreux.

● **Trois réunions publiques, des dizaines d'entretiens, ces deux derniers mois vous multipliez les rencontres avec les citoyens sur les questions de sécurité, c'est une prise de contact ou la conséquence d'une situation qui se dégrade ?**

L'insécurité est un fléau récurrent à toutes les grandes villes et Aubervilliers n'y échappe pas. Au cours des différentes réunions, les citoyens ont vivement exprimé leur exaspération, voire leur colère. Elle est légitime bien que la situation, chiffres à l'appui, n'ait pas particulièrement empiré même si ce n'est pas un sentiment partagé par tout le monde.

Les rencontres avec les habitants nous permettent surtout de pointer très précisément les problèmes spécifiques à chaque quartier. Certains comme l'occupation abusive des rez-de-chaussée d'immeubles, la mécanique sauvage ou les agressions sur les personnes ne sont pas nouveaux, d'autres comme la circulation anarchique et dangereuse des mini-motos ou les nuisances liées à la vente d'alcool, tard le soir, par des magasins qui ne respectent pas les horaires légaux de fermeture sont venus se rajouter à la longue liste des nuisances enregistrées sur la ville. Cette cartographie des comportements délictueux va nous permettre d'agir de manière très ciblée dès cette rentrée.

● **Quels moyens allez-vous déployer pour remédier à ces nuisances ?**

Nous sommes déjà en train de réorganiser la police municipale qui est directement placée sous mon autorité. Un premier bilan a fait état des améliorations à apporter et des changements nécessaires pour optimiser ses missions. Son déménagement en centre-ville devrait aussi faciliter sa visibilité et un rapprochement avec la population.

Pour nous, il est important que l'action de ces agents municipaux particuliers soit comprise et partagée par nos concitoyens. Enfin, le sous-préfet, qui a assisté à la première réunion publique qui s'est tenue à La Villette, nous a assuré que nous devrions bénéficier d'une unité territoriale de quartiers, dès janvier 2009. De notre côté, nous sommes en cours d'aménagement d'un espace à La Villette pour y accueillir un contingent d'agents de sécurité de la voie publique.

Mais des effets se sont fait sentir dès les premières réunions d'avant l'été… Ainsi, le débit de boissons qui s'était transformé, en toute illégalité, en boîte de nuit a été fermé dès les premières plaintes et l'on a pu constater ces derniers mois une présence accrue de compagnies de CRS…

Enfin, la mise en place de groupes de médiation citoyenne est une autre nouveauté. Il y en a déjà un à La Villette et un autre est en discussion sur le centre-ville.

● **Qu'attendez-vous de ces groupes de médiation citoyenne ?**

En fait, ce sont des rassemblements de citoyens organisés autour d'un délégué. Ensemble, ils ont pour mission de centraliser des informations, de soutenir et encadrer les victimes afin qu'elles ne se sentent pas isolées, voire ignorées… Tenus informés des actes délictueux survenus sur leur quartier, ils peuvent apporter une aide précieuse aux victimes et aux forces de l'ordre en facilitant le dialogue entre le commissariat et la population. Tout cela devrait largement contribuer à recréer un sentiment de solidarité collective.

Pour le reste, je suis convaincu qu'en matière de sécurité moins on en parle, plus on en fait. C'est le principe que j'ai adopté en assumant directement cette responsabilité, en connaissance d'une situation que j'espère voir évoluer positivement dans les meilleurs délais.

Propos recueillis par Maria Domingues

● **PROCHAINS RENDEZ-VOUS**

Quartier Maladrerie-Emile Dubois
> Mercredi 10 septembre, 18 heures
> Ecole Joliot Curie
26 rue de Maladrerie.

Quartier Robespierre-Cochennec-Péri
> Jeudi 11 septembre, 20 heures
> Ecole Babeuf
Sente des Prés Clos

JEUNESSE ● *Rencontre avec les élus*

Un rendez-vous mensuel avec les jeunes

Ils sont arrivés, timidement et peu nombreux, mais bien décidés à mettre à profit cette première rencontre avec leur maire, Jacques Salvator, et une dizaine de ses adjoints et conseillers.

Jeudi 31 juillet, entre 19 h et 21 h, une quinzaine de jeunes ont participé à cette initiative, première d'une série que la municipalité souhaite poursuivre chaque mois. « Que comptez-vous faire pour attirer davantage d'entreprises sur la ville et créer des emplois ?… Je vais intégrer une école de finances et j'aurais besoin d'un petit logement pour pouvoir étudier au calme, comment faire ?… Comment la Ville peut-elle aider des jeunes qui voudraient ouvrir leur propre boîte ?… »

Pertinentes, d'intérêt général ou privé, les questions se sont succédé. Les réponses du maire et des élus ont permis de rappeler la création et le rôle du Comité pour le logement autonome des jeunes (Claj) et celui du Contrat local de jeunes, dont le premier a été signé avec une classe du lycée professionnel d'Alembert. Le maire a également annoncé qu'un programme de studios, réservés aux jeunes, fait partie des projets à venir sur le centre-ville. De son côté, Edgar Minimbu, conseiller municipal délégué à la Jeunesse, a expliqué que les élus ont entamé des sortes de « maraudes » à travers la ville qui les mènent à rencontrer les jeunes là où ils se trouvent.

Si les questions ont essentiellement tourné autour des thèmes du logement et de l'emploi, certains jeunes étaient simplement venus dire combien ils appréciaient l'idée de ces rencontres comme l'a chaleureusement exprimé une jeune femme du Landy : « J'ai 28 ans et j'ai grandi dans cette ville, c'est la première fois que j'accède au premier étage de ma mairie… Même si elle n'apporte pas de solutions immédiates à nos problèmes, cette initiative est porteuse d'espoir puisqu'elle ouvre un dialogue avec les jeunes que j'attendais depuis longtemps. »

Message reçu et apprécié des élus présents qui ont fixé leur prochain rendez-vous avec la jeunesse, vendredi 26 septembre.

Maria Domingues

● **PROCHAINE RENCONTRE**

Vendredi 26 septembre, 19 h 30
> Hôtel de Ville
Salle du conseil



Willy Vainqueur

Le maire, Jacques Salvator, a inauguré une série de plusieurs réunions qui vont s'échelonner tout au long de l'année.

● *Toufik Belkhous, 24 ans, contrôleur de gestion au siège de la Société Générale*

La famille, le foot, les études, un avenir

« Je ne remercierai jamais assez mon père de m'avoir inscrit à l'étude… » Toufik Belkhous, 24 ans, occupe depuis mars 2008 un poste de cadre supérieur au siège de la Société Générale. Pour lui, l'éducation, l'école, le sport ont été les éléments déterminants de sa réussite. Rencontre.

Il semble caricatural de réduire le parcours de Toufik Belkhous au football, à la famille, à l'école et un métier. Pourtant, à l'entendre, c'est bien sa famille, son club, le CMA, et l'école qui lui ont permis, à 24 ans, d'occuper un poste à responsabilité au siège d'une grande banque française, la Société Générale.

« Mes parents habitent rue Firmin Gémier, près du stade Karman. Dès que je rentrais de l'école, après l'étude, je m'y précipitais… A l'époque de mes 8 ans, c'étaient les frères Belkebla qui nous entraînaient, à chaque fois ils me renvoyaient à la maison, convaincus que je n'avais pas fait mes devoirs, à chaque fois je devais leur apporter mes cahiers… »

La mascotte du club de foot du CMA

Les « grands frères » footballeurs ont très tôt flairé le « gosse intelligent, brillant et capable d'aller loin ». Au fil des ans, le minot deviendra la mascotte du club. Trimbalé partout, il sera de tous les grands rendez-vous et des moments de gloire du CMA. « J'en ai gardé des souvenirs extraordinaires. De ces rencontres, j'ai tiré une force et une assurance qui ne sont pas étrangères à mon parcours scolaire ».

Studieux et poussé par un père qui l'inscrit dès le CP à l'étude, ce fils d'immigrés kabyles arrive sans encombre en terminale au lycée Henri Wallon.


Willy Vainqueur

Sa rencontre avec Christian Vidal, un prof d'économie, va le bousculer. « C'est le premier enseignant à nous avoir parlé des classes préparatoires aux grandes écoles, je ne savais même pas que cela existait ! Quand j'ai demandé des précisions, il m'a dit : laisse tomber, ce n'est pas pour toi ! J'étais furieux et vexé. En fait, c'était sa stratégie pour voir ce que nous avions dans le ventre. »

Piqué au vif, Toufik déroule une terminale exemplaire, obtient son bac, intègre une classe préparatoire à HEC et réussit son concours d'entrée à l'école de commerce de Montpellier. « Le plus dur pour moi a été de trouver le financement de l'école de commerce ». Il lui fallait 22 000 €. « Je n'avais même pas de quoi m'acheter un ordinateur portable, le minimum pour aller en cours sans me ridiculiser et pouvoir suivre … »

Son premier prêt étudiant lui est refusé. « C'est là que le foot m'a aidé. Je savais que perdre un match ce n'était pas perdre le championnat, alors je me suis accroché et j'ai cherché des solutions ». Un job d'été pour payer l'« ordi » et le soutien de sa sœur aînée, Saadia, qui se portera garante vont lui ouvrir la voie vers les études supérieures.

« Au début, j'ai failli tout arrêter »

« Pendant ma prépa, le club me prêtait son bureau, au stade, pour que je puisse travailler… Les quinze premiers jours, j'ai failli arrêter, c'était éreintant ! Les gars du foot m'ont incendié "si tu flanches maintenant, tu flancheras toute la vie" ». Un coup de fouet salutaire qui lui redonnera l'énergie de surmonter ce premier écueil.

Après sa prépa HEC, Toufik part à Montpellier pour quatre années, dont une à l'étranger. Février 2007, il effectue un dernier stage de spécialisation en contrôle de gestion au siège de la Société Générale. « A l'issue de cette année de stage, on m'a proposé un CDI que j'ai accepté. »

Comme les frères Belkebla, la banque ne s'y est pas trompée : « Toufik, c'est de la balle ! », comme diraient les gamins de son quartier.

Maria Domingues

● *Boubakar Boek, 30 ans, s'imagine un avenir dans la mode, façon original clothing*

Boek de style

Il se passe quelque chose à la Villette… Il est là un jeune gars qui arpente son quartier des tee-shirts à l'épaule, infatigable et sûr de son fait, sachant pertinemment que le seul moyen de se délivrer de la tentation c'est d'y céder.

Alors on peut lui en acheter des fringues, comme ça, dans la rue. Ainsi paré de sa production, Boek s'en va également de l'autre côté du périf' pour la placer et glaner de l'info sur l'air – fashion – du temps.

Voilà de la sape qui peut le faire, emporter le morceau et pas seulement chez les d'jeunes : des couleurs vives, un logo sympathique et une clé de sol pour donner le ton.

Pas de fausse note dans une partition que se disputent les standards de ces gammes : « Il y a du monde sur le marché mais c'est pas grave car il y a des tas de marques qui ne veulent rien dire. J'ai voulu inventer une griffe avec un esprit. Un esprit non négatif valable pour tout le monde. Mes vêtements peuvent être portés par tous », prend à contre-pied le jeune styliste, quand on voudrait catégoriser sa production dans le créneau streetwear.

Il faut croire qu'il a de la suite dans les idées notre créateur. En effet, il y a quatre ans que Boek a imaginé un concept de mode – Ennï Fiam's Clothing, « Fashion 4 everyone » – embrayant ainsi sans autre formation que sa propre inspiration : « Je commence doucement avec les tee-shirts même si j'ai déjà vendu quelques sweats et des vestes en séries limitées. »

Ses futures collections bientôt sur Internet

Les tee-shirts en produits d'appel ? Ouais. Bien vu, car on a compris que c'est la rue – 10 euros pour toi mon frère – ou sur les plateaux de télé (si t'es pas d'Auber, t'as dû le payer plus cher) que devient visible tel ou tel produit, les détails faisant la différence… Tiens du Fiam's aperçu dans *Ne le dis à personne*, le film de Guillaume Canet.

Marrant comme avec de la débrouille – les fringues sont fabriquées dans un petit atelier du Pré-Saint-Gervais – on peut se projeter sur l'incontournable marché Malik de la Porte de Clignancourt, ou dans des magasins tendances sis au Châtelet, dans Ripas quoi !

« J'en suis encore à un stade expérimental, mais ça pourrait bientôt décoller », analyse Boek avec optimisme. Certes, les choses vont bon train avec la mise en ligne très prochaine d'un site Internet, plus abouti que l'actuelle page myspace, agrémenté de photos pour mettre en valeur les futures collections.

Car Boek voit plus loin avec la création d'une véritable gamme qui se déclinerait jusque dans de la bagagerie. Think big, voir grand ? Why not…

Eric Guignet



Willy Vainqueur

Petit à petit, l'oiseau fait son nid... Des tee-shirts pour commencer, une collection complète devrait suivre.

Vite dit

Bénévolat

● **BOURSE DU BÉNÉVOLAT**
La Bourse du bénévolat est un dispositif de soutien au développement des associations locales. Elle met en lien les demandes des associations et les offres des bénévoles. Vous pouvez venir directement au bureau des associations ou envoyer une fiche d'inscription sur le site : **www.aubervilliers.fr. rubrique « associations ».**
Vous êtes une association et recherchez des bénévoles, contactez-nous :
> **Bureau des associations**
7 rue du Dr Pesqué, tél. : 01.48.39.51.03

Association

● **COURS D'ALLEMAND**
Vous êtes débutant ou faux débutant et avez envie d'apprendre l'allemand, la Ville et l'association Auberbabel proposent deux heures de cours ludiques par semaine dans le cadre de l'animation du jumelage entre la ville et celle de Iéna.
> **Service de la Vie associative et des Relations internationales**
7 rue du Dr Pesqué, tél. : 01.48.39.51.03

Loisirs

● **ÉMISSIONS DE RADIO**
L'Association Aubervilliers Radio (ARFM) diffuse sur la radio associative **Fréquence Paris Plurielle (106.3)**
> Jeudi 4 septembre de 12 h 30 à 14 h
Les chroniques d'Aubervilliers et d'ailleurs de Didier Davoust avec son compère Raoul.
> Jeudi 18 septembre
Michèle Sully et le chanteur Kabyle Zayen et ses musiciens puis Les chroniques d'Aubervilliers et d'ailleurs sur le thème « Les bricoleurs de l'imaginaire » avec Didier Davoust et Raoul.
> Jeudi 2 octobre
Les bénévoles du club escalade CMA puis les Chroniques de Didier Davoust et Raoul.
> Programme :
aubervilliers-radio.blogspot.com

● **FESTIVAL INTERNATIONAL DES JARDINS DE CHAUMONT-SUR-LOIRE**
> Dimanche 5 octobre
Thème : les jardins partagés.
Départ en car.
> **Service de la Vie associative**
7 rue du Dr Pesqué, tél. : 01.48.39.51.03

Solidarité

● **APF 93**
Recherche de bénévoles
L'association des Paralysés de France recherche des bénévoles. A cet effet, une rencontre est organisée le
> samedi 13 septembre à 14 heures
> **41 rue Délizy, Pantin**
Salle Les Diamants, rez-de-chaussée
> Tél. : 01.48.10.25.35
ou dd.93@apf.asso.fr

● **CLIP**
Formateur informatique bénévole
L'Association le Club informatique pénitentiaire (CLIP) se donne pour but d'initier à l'informatique des personnes incarcérées dans une perspective de réinsertion sociale, et parfois professionnelle, lors de leur sortie. A cet effet, elle recherche des personnes 1 ou 2 demi-journées par semaine pour les initier aux outils bureautiques de base à la Maison d'arrêt de Paris la Santé.
> Tél. : 01.45.88.56.00/01.76.00.55.31
www.assoclip.org

● **POLICE NATIONALE**
Devenez citoyen volontaire
Vous souhaitez contribuer à l'amélioration de la sécurité et de la tranquillité de votre ville ou de votre quartier, vous êtes disponible pour accomplir des missions de solidarité, de médiation sociale et de sensibilisation au respect des règles de la vie en société, vous pouvez rejoindre le service volontaire citoyen de la Police nationale.
Conditions : nationalité française, avoir au moins 17 ans, être physiquement apte à la fonction, recueillir l'agrément de l'autorité administrative.
> **www.interieur.gouv.fr**
Tél. : 01.53.60.56.64/01.53.60.56.66

CONSEIL MUNICIPAL ● *Compte rendu de la séance du 10 juillet*

Un peu plus pour la santé

Désignation des représentants du conseil municipal à divers conseils d'administration, approbation de conventions… une vingtaine de questions étaient à l'ordre du jour.


Willy Vainqueur

Les adhérents de plusieurs mutuelles n'auront plus à faire l'avance des actes médicaux.

En préambule à l'examen des questions soumises au vote de l'assemblée communale, les conseillers municipaux ont pu assister à la projection vidéo de spots sur la contraception réalisés par Medhi Charef à la demande de l'Institut national de prévention et d'éducation pour la santé (INPES). A l'issue d'un casting auprès de jeunes issus de « quartiers sensibles », 7 jeunes d'Aubervilliers ont été sélectionnés pour jouer la comédie dans ces spots que l'on a pu voir à la télévision. Actuellement, 25 jeunes de l'Omja (Office municipal de la jeunesse) ont été retenus pour de nouveaux clips qui seront diffusés sur M6 et W9.

Les conseillers ont repris ensuite le cours normal du conseil. Ils ont procédé à la désignation de leurs représentants à plusieurs conseils d'administration (centre de gérontologie Constance Mazier, commission d'appels d'offres de la SEM Plaine Commune Développement, Office public de l'habitat d'Aubervilliers).

De nouvelles cotisations pour la prévention et la prise en charge des questions de santé

L'assemblée a ensuite approuvé une convention avec le Groupement régional de santé publique d'Ile-de-France, qui permettra de poursuivre les actions de santé publique engagées dans le cadre de la démarche « ateliers santé-ville » initiée par le service communal d'Hygiène et de Santé grâce à une subvention de 16 200 €.

Une bonne nouvelle pour les usagers du centre municipal de santé, le conseil a voté des conventions de paiement des dépenses de soins avec de nouvelles mutuelles. Cela devrait faciliter l'accès aux soins des patients adhérents à ces complémentaires santé en les dispensant de faire l'avance des frais des actes médicaux (mutuelle complémentaire de la Ville de Paris, de l'Assistance publique et des administrations annexes, Fédération mutualiste interdépartementale de la Région parisienne, mutuelle CMIP, groupe Mutaero, mutuelle Mercer France, société mutualiste du personnel de la Police nationale, groupe Ageo Prévoyance, mutuelle MCD, mutuelle des assurés sociaux de France, mutualité Fonction publique, mutuelle générale des salariés, SMAM).

Une autre question en lien avec la santé a été votée par l'assemblée. Après le succès des actions menées autour du diabète, le centre de santé s'est donné comme objectif de mener des actions de sensibilisation et de dépistage des maladies respiratoires chroniques. La croissance de ces maladies est en effet préoccupante, 4 % de la population est concernée au niveau national.

La ville d'Aubervilliers, en raison de sa situation géographique, est particulièrement touchée. Une convention sera donc signée avec le Groupement régional de santé d'Ile-de-France pour réaliser ce projet qui bénéficiera d'une subvention de 10 000 €.

Parmi les diverses questions soumises au vote, relevons des travaux au Théâtre de la Commune, le versement d'une subvention d'équipement pour la rénovation du Foyer de jeunes travailleurs à l'association Logement Jeunes 93 et l'approbation du plan de financement pour l'exécution par la Ville de travaux de substitution pour sortie d'insalubrité ou de péril.

La séance levée, les conseillers ont pu envisager quelques jours ou semaines de congés.

Marie-Christine Fontaine

● **PROCHAINE SÉANCE**
> Jeudi 25 septembre à 19 heures
Hôtel de Ville
Toutes les séances sont publiques.
Retrouvez les procès-verbaux des conseils sur www.aubervilliers.fr
Rubrique La mairie>Délibérations

Carnet

Départs à la retraite


Willy Vainqueur

FRANÇOISE CATRIN, DIRECTRICE DE L'ÉCOLE EUGÈNE VARLIN, ET DANIEL GARNIER, DIRECTEUR DE L'ÉCOLE JULES VALLÈS, ont fait valoir leurs droits à la retraite. Après 39 ans de carrière, dont 32 ensemble dans le même groupe scolaire, c'est ensemble que ces deux enseignants emblématiques ont fêté leur départ, entourés de leurs amis et collègues.

Tous deux se sont illustré par leur dynamisme, leur dévouement et leur capacité à mettre sur pied des projets innovants : danse, gymnastique, bridge, musique, classes nature et scientifique, activités nautiques, etc. Des thèmes et des atouts qui sont venus étoffer un programme qui aurait pu se limiter aux acquis fondamentaux et qu'ils ont su transformer en plaisir d'apprendre.

Pour Daniel Garnier, 57 ans, père de trois enfants (dont deux ont repris le flambeau et enseignent à leur tour) et grand-père, la retraite s'annonce mouvementée. Après un premier mandat de conseiller municipal, il est, depuis mars 2008, maire-adjoint à l'Enseignement.

Pour Françoise Catrin, 58 ans, native d'Aubervilliers où elle a vécu jusqu'en 2005, ce changement de rythme « est un vrai choix. J'aurais pu rester encore, j'ai préféré partir… » Mère de deux enfants et grand-mère de deux petits-enfants, elle compte bien mettre à profit ce temps retrouvé pour elle et son entourage.

Néanmoins, tous deux avouent un « petit pincement de cœur » à l'approche d'une rentrée qui se fera, sans eux, pour la première fois depuis près de 35 ans.

Quant aux générations qui se sont succédé dans leurs classes, elles apprendront avec plaisir que leur ancien maître et maîtresse, directeur et directrice, n'auront gardé que « de beaux souvenirs » de cette vie professionnelle passée à leurs côtés.

Ordre national du Mérite

SOURIANTE, À PEINE ÉMUE mais visiblement heureuse, Samira Djouadi a été décorée de l'Ordre national du Mérite le 7 juillet dernier dans la salle des mariages de la mairie.

Entourée de son mari Rachid, de sa famille, de ses amis et de collègues, cette Albertivillarienne de 38 ans a reçu sa distinction des mains de Claude Cohen, directrice de la publicité pour TF1 et surtout l'une de ses ferventes admiratrices. « C'est une fille formidable qui porte en elle toutes les valeurs du sport : endurance, pugnacité et sincérité ».

Des propos approuvés et repris par le maire, Jacques Salvator, et le député, Daniel Goldberg, qui la côtoient depuis plusieurs années.

Adhérente et bénévole de la section athlétisme du CMA, entraînée par Michel Button (présent à la cérémonie), Samira, adolescente, y a sûrement puisé le goût du défi, de l'effort et l'envie de partager ses émotions pour le meilleur et le pire. De son premier job de surveillante au lycée Jacques Brel à la création de son agence de communication Nouvelle cour, en passant par ses responsabilités au sein de l'équipe chargée de la publicité sur TF1 et la création de l'association Sport'A Vie, Samira n'a pas chômé. Si l'on ajoute la naissance de ses deux filles, on mesure mieux l'extraordinaire énergie et l'énorme appétit d'action de cette « fille d'Auber » qui a insisté pour recevoir sa médaille bleue et argent « chez elle », en banlieue.


Willy Vainqueur

ÉVÉNEMENT ● *Un équipement majeur pour Plaine Commune*

Le centre aquatique olympique d'Aubervilliers

En partance pour les JO de Pékin, lundi 28 juillet, l'équipe de France de natation avait fait escale à Plaine Commune pour marquer son soutien à la construction du centre aquatique olympique à Aubervilliers. Ce mois-ci, le jury se prononcera sur le projet architectural retenu.



Photos : Willy Vainqueur

Le maire, Jacques Salvator, et ses conseillers, Edgar Minimbu et Mounia Harkati, entourés de l'équipe olympique qui avait endossé les tee-shirts de soutien offerts par la municipalité.



Comme ses compagnons de l'équipe de France, le médaillé d'or, Alain Bernard, avait revêtu le tee-shirt de la ville avant de signer son engagement en faveur du futur centre aquatique d'Aubervilliers.

Lundi 28 juillet, c'est sur la terrasse du siège de la communauté d'agglomération que Patrick Braouezec, président de Plaine Commune, Jacques Salvator, maire d'Aubervilliers, vice-président de Plaine Commune, et Francis Luyce, président de la Fédération française de natation, ont accueilli l'équipe de France pour un geste hautement symbolique.

Après avoir assisté à une brève présentation du projet du futur centre aquatique d'Aubervilliers, les nageuses et nageurs, Laure Manaudou et Alain Bernard en tête, ont apposé leur empreinte colorée et leur signature sur une grande toile blanche. Dans sa courte allocution de bienvenue, Jacques Salvator, lors de son allocution, avait tenu à souligner « le clin d'œil » de l'histoire qui veut que la construction de ce futur centre olympique, le long du canal, quai Adrien Agnès, soit prévu « à l'endroit où les enfants d'Aubervilliers apprenaient à nager au début du siècle ».

Cinq bassins

Pour mémoire, cet équipement devrait s'étendre sur près de 21 000 m², comprenant cinq bassins dont quatre couverts. En septembre, le jury déterminera le projet architectural choisi parmi les cinq retenus au mois de juillet dernier.

Une piscine pour tous

Ouvert aux scolaires et en même temps à l'élite de la natation française, ce futur centre aquatique olympique coûtera 67 millions d'euros supportés par l'Etat, la Région, la Ville de Paris, le Conseil général de Seine-Saint-Denis, la Fédération française de natation, Plaine Commune et, par voie de conséquence, la ville d'Aubervilliers. Si le montage financier de la construction est finalisé, la question du fonctionnement de cette importante structure reste en suspens.

Partenaire pour sa construction, le Conseil général est peu favorable à participer à ce fonctionnement. Une partie de ses élus ne semble pas convaincue de l'intérêt pour le département d'un tel équipement. Pour l'instant, rien n'est arrêté, mais cette situation n'est pas sans rappeler les nombreuses péripéties qui avaient précédé la construction du Stade de France.

Aubermensuel ne manquera pas d'accompagner le déroulé de ce projet, largement soutenu et voulu par la municipalité et la population d'Aubervilliers.

Maria Domingues

Vite dit

Sorties

● **GAGNEZ LE STADE DE FRANCE !**
Régulièrement et depuis quelques mois, la communauté d'agglomération organise un concours « Stade de France » pour les habitants du territoire. A gagner par tirage au sort : des places pour des concerts ou pour des matchs. En jeu, cette fois-ci, des entrées pour l'opéra Nabucco qui se jouera le 27 septembre et des places pour l'événement rap et R'n'B du 4 octobre, Urban Peace 2 (avec Booba, Soprano, Kery James, Psy4 de la Rime, Sheryfa Luna, etc.).
> Inscriptions (une seule par personne et par foyer) sur **www.plainecommune.fr** (jusqu'au 15 septembre pour Nabucco et jusqu'au 22 septembre pour Urban Peace 2).
Liste des gagnants publiée sur le Net. Les places seront à retirer sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile.

● **TERRE EN TÊTE**
Manifestation dédiée à l'environnement et au développement durable organisée par le Conseil général, la cinquième édition de Terre en tête se déroulera **à Bobigny du 25 au 28 septembre,** dans le cadre bucolique du parc de la Bergère, au bord du canal de l'Ourcq. Au programme : des expositions interactives, des débats, des ateliers pédagogiques, un marché fermier et solidaire, un forum emploi sur les métiers de l'environnement, des projections, des spectacles, des animations musicales, une yourte pour les enfants, etc.
> **Programme complet sur www.cg93.fr**

Enfance

● **L'ALLOCATION DÉPARTEMENTALE ACCUEIL JEUNE ENFANT**
Le Conseil général vient de créer une nouvelle prestation pour aider à la garde des enfants de moins de 3 ans. Cette allocation, qui se rajoutera à la Paje, sera versée aux familles de Seine-Saint-Denis employant une assistante maternelle agréée. Suivant leur niveau de ressources, cette aide sera d'un montant de 50, 70 ou 120 euros par mois. Pas de démarches à faire, la CAF transmettra elle-même les coordonnées des familles concernées au Conseil général qui règlera directement la somme aux allocataires.
> **Plus de renseignements sur www.cg93.fr**

DÉPLACEMENTS ● *En 2009, 300 vélos en libre-service pour deux réseaux qui se compléteront*

En tandem

Albertivillariens, à vos mollets ! Un an après Paris, qui vient de fêter son 200 000e abonné longue durée et ses 28 millions d'utilisations, le Vélib' s'annonce en banlieue… On en parlait déjà il y a quelques mois, mais un recours avait fait traîner les choses. Le 11 juillet, le Conseil d'Etat a tranché et a donné son feu vert pour une extension du réseau parisien à sa périphérie limitrophe. 300 stations, soit 4 500 vélos, seront donc installées d'ici la fin de l'année dans la trentaine de villes voisines de la capitale.

Avec une quinzaine de stations, Aubervilliers sera bien dotée. D'autant que d'autres bornes seront accessibles à proximité : sur la RN2 côté Pantin, ou aux Portes de la Villette et d'Aubervilliers, côté Paris.

Des stations, on en trouvera le long de l'avenue de la République, avenue Victor Hugo, boulevard Félix Faure ou rue des Cités, dans un rayon de 1,5 kilomètre à partir de la frontière avec le XIXe arrondissement. Avec approximativement 200 Vélib', Aubervilliers, parce que son centre-ville est plus proche de Paris, disposera d'un parc plus fourni que sa voisine Saint-Denis.

En complément de Vélib', le Velcom' pour se déplacer sur Plaine Commune

Mais ce n'est pas tout. En plus des Vélib', d'autres vélos en libre-service seront également à la disposition des Albertivillariens à partir du printemps 2009. Il s'agira cette fois du réseau Velcom'. Basé sur le même principe que le Vélib' (avec des formules d'abonnement de 1 € à 29 €, à la journée, à la semaine ou à l'année), ces cycles-là seront à enfourcher pour se déplacer dans les limites de l'agglomération Plaine Commune. Une course à Saint-Denis, une sortie au parc de La Courneuve, etc.

Les huit villes de la communauté se partageront 50 stations et 450 vélos. Comme pour Vélib', la prestation sera assurée par la société JCDecaux en complément d'un contrat plus global sur l'exploitation du mobilier publicitaire du territoire passé avec Plaine Commune.

Pour éviter la confusion, les vélos Velcom' seront d'une couleur différente des vélos gris de Vélib'. Important. Car l'on ne pourra pas garer son Velcom' dans une station Vélib' et vice-versa. Pas pour une raison technique, mais pour un motif juridique. Si les vélos avaient été interchangeables, l'appel d'offres pour la mise en place de Velcom' en aurait été faussée au profit de JCDecaux. Et donc ses concurrents n'auraient pas pu concourir à armes égales sur ce nouveau marché de vélos en libre-service (que JCDecaux a finalement emporté !). Ce qui aurait été illégal.

D'où le distinguo fait entre les deux



Willy Vainqueur

réseaux qui obligera les usagers à changer de monture suivant la frontière qu'ils franchiront (pour faciliter la chose, des stations Velcom' et Vélib' seront aménagées en vis-à-vis).

Hormis cette contrainte, Vélib' et Velcom' simplifieront, à coup sûr, la vie d'un gros peloton d'usagers. Au quotidien, par exemple, pour rejoindre une station de métro et raccourcir ainsi son temps de trajet domicile-travail.

Restera à faire en sorte de développer des pistes cyclables en ville (jusque-là rares sur le territoire de la communauté d'agglomération) pour assurer la sécurité de ces nouveaux vélocipédistes. Justement, c'est prévu dans le cadre du Plan local de déplacements adopté par Plaine Commune en début d'année. Avec une vraie carte d'itinéraires balisés pour les vélos…

Frédéric Medeiros

Quartier Canal Porte d'Auber

● **AMÉNAGEMENT**

On regarde le ballet des engins par les interstices du mur de la rue de la Gare. On se frotte les yeux. Vu l'été pourri, ce ne peut pas être un mirage ! Depuis le temps que le projet était en suspens. Dix ans d'attente... Mais cette fois-ci, c'est parti. Et ça va être un énorme chantier. L'émergence d'un nouveau quartier sur 17 hectares d'anciens entrepôts et de friches. Tellement important que c'est la physionomie même de la ville qui va en être changée…



Si les travaux ont démarré dans un quasi anonymat en juillet, nul doute que la nouvelle va vite faire le tour d'Aubervilliers. Et au-delà. Car la pièce maîtresse de ce futur quartier Canal Porte d'Aubervilliers, et c'est par là que le chantier commence, va être le centre commercial qui poussera à proximité du canal Saint-Denis et qui drainera une large clientèle venant de Paris et de la Seine-Saint-Denis.

Un centre commercial d'un genre complètement nouveau, à l'architecture très soignée et sans parkings en surface, dessiné par un architecte de renom international, Antoine Grumbach. Beaucoup de plantations, des cafés et des restaurants en façade, la présence de l'eau, des promenades, ce site n'aura pas son pareil en France. Inspiré de ce qui s'est fait à Londres, à San Francisco ou à Lisbonne sur d'anciens docks transformés en nouveaux lieux de vie très prisés, le centre ne ressemblera pas du tout aux habituels silos de la grande distribution.

Partenariat public-privé

Maintenant que le chantier est lancé, on en connaît le terme. « C'est au printemps 2011 que le centre commercial ouvrira ses portes », confirme Serge Grzybowski, le PDG d'Icade, maître d'œuvre de l'énorme opération (associé avec Klépierre, partenaire à 50 %). Filiale de la Caisse des Dépôts désormais cotée en bourse, cette grande société foncière maîtrise tous les savoir-faire du marché de l'immobilier, de l'investissement aux services, en passant par la promotion. Spécialiste des partenariats public-privé, pesant 1,4 milliard d'euros et forte de 3 600 collaborateurs, Icade a choisi il y a deux ans, et c'est un signe fort, de franchir le périphérique pour installer son siège à la Porte d'Aubervilliers. A proximité de son parc historique des EMGP, un parc d'immobilier d'entreprises où travaillent 8 000 salariés.

Autant dire que c'est de longue date que la Ville et Icade entretiennent des relations privilégiées. Et c'est sans doute pour cela que le projet Canal Porte d'Aubervilliers (successivement suivi par trois maires, Jack Ralite, Pascal Beaudet et Jacques Salvator) aura survécu à tous les aléas… Un projet où, en tant qu'opérateur, Icade s'est associée avec Klépierre pour la partie investissement, et avec la Ségécé pour la construction et la commercialisation d'un site qui, une fois achevé, restera sa propriété. Le tout pour une opération autofinancée pour l'essentiel, ce qui veut dire que le nouveau quartier, à l'exception d'une partie de la voirie, coûtera peu à la Ville et à Plaine Commune… et donc au contribuable local !

Trois années de travaux seront nécessaires pour mener à bien la première étape du chantier, la construction du centre commercial, sur laquelle se grefferont d'autres programmes. Des milliers de mètres carrés de bureaux mais aussi 400 logements prévus le long du canal et à la pointe nord du futur quartier, vers le Pont de Stains. A proximité de la deuxième station de la ligne de métro n°12 prolongée… dont les travaux ont aussi débuté cet été !

La Plaine et son potentiel

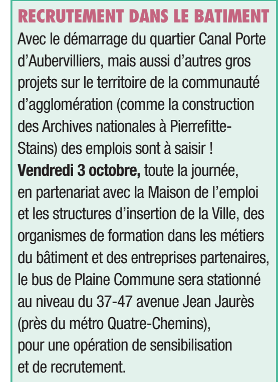
Que les deux chantiers si attendus, métro et quartier Canal Porte d'Aubervilliers, aient démarré en même temps, n'est pas totalement un hasard. Car ils participent d'une même logique. Celle d'une profonde transformation de tout l'ouest de la ville. Pour dire clair, de l'ensemble du territoire de la Plaine qui appartient à la ville. Après le Stade de France, la couverture de l'A1, les gares RER et l'arrivée de sièges sociaux côté Saint-Denis, c'est donc au tour d'Aubervilliers de profiter à plein du réaménagement urbain d'une Plaine, ancienne plus grosse emprise industrielle d'Europe, en passe de redevenir la locomotive économique qu'elle était avant, et ce en réussissant son passage à de l'activité tertiaire.

Favoriser les embauches locales

Et l'emploi local dans tout ça ? Justement, pour ce qui concerne le futur centre commercial, le sujet fait l'objet d'un accord entre, d'un côté la Ville et Plaine Commune, très investis dans le projet, et les investisseurs-promoteurs de l'opération, Icade, Klépierre et la Ségécé. Tant dans sa phase de construction, qu'ensuite, pour son exploitation, il y aura des embauches locales.

Du côté de la municipalité, le maire, bien sûr, mais aussi son adjoint à l'Urbanisme et à l'Aménagement, Jean-Yves Vannier, se sont publiquement félicités de ce lancement de chantier dont la pose officielle de première pierre aura lieu le 7 novembre.

Dossier réalisé par Frédéric Medeiros
Photos : Willy Vainqueur
Perspectives : Groupe à 5



RECRUTEMENT DANS LE BATIMENT

Avec le démarrage du quartier Canal Porte d'Aubervilliers, mais aussi d'autres gros projets sur le territoire de la communauté d'agglomération (comme la construction des Archives nationales à Pierrefitte-Stains) des emplois sont à saisir ! **Vendredi 3 octobre,** toute la journée, en partenariat avec la Maison de l'emploi et les structures d'insertion de la Ville, des organismes de formation dans les métiers du bâtiment et des entreprises partenaires, le bus de Plaine Commune sera stationné au niveau du 37-47 avenue Jean Jaurès (près du métro Quatre-Chemins), pour une opération de sensibilisation et de recrutement.

Un long feuilleton

Plus long que *Plus belle la vie* et presque aussi ésotérique que *Zodiaque*, le feuilleton Canal Porte d'Aubervilliers nous aura tenu en haleine une dizaine d'années avant de trouver son dénouement. Pour ceux qui auraient un peu perdu le fil (ils sont excusés !) voici un résumé des épisodes précédents. 1996-1998, un groupe de travail initié par la municipalité se penche sur l'avenir de la Porte d'Aubervilliers. Icade-EMGP, qui est propriétaire de l'essentiel de la zone, est fortement associé aux discussions. L'idée d'un quartier à dominante commerciale se fait jour. Fin 1998, première délibération dans ce sens du conseil municipal de l'époque. 1999, le projet est affiné, la population est consultée et s'y montre favorable. Début 2000, le conseil municipal vote en faveur de la création d'une ZAC (Zone d'aménagement concerté). Fin 2000, la Commission départementale d'équipement commercial (CDEC) donne son feu vert. 2001, dépôts des permis de construire et appels d'offres, l'enseigne de l'hypermarché est choisie. Mai 2002, patatras ! Suite à des recours déposés par des associations de petits commerçants et des associations environnementales, le projet est annulé par le tribunal de Cergy-Pontoise. 2003, Icade, Aubervilliers et Plaine Commune travaillent de conserve pour relancer le projet, en le remaniant profondément. La nouvelle mouture fait la part belle à l'environnement et l'hypermarché est réduit à la taille d'un supermarché. Et c'est reparti pour un tour ! Tout le chemin est à refaire… Les trois années suivantes se passeront à réobtenir toutes les autorisations nécessaires. Mais de nouveaux recours sont déposés. Incertitude sur le sort de ce deuxième projet ? Après de longues tractations, les derniers obstacles sont finalement levés au début de cette année 2008. Les pelleteuses peuvent enfin arriver sur le terrain…

rvilliers : ça démarre (enfin) !

● Visite du futur pôle commercial

Le quartier au bord de l'eau

Fini le temps des cubes de béton et d'acier plantés au milieu d'une immensité de parkings. C'est un architecte de renom international, Antoine Grumbach, qui a été chargé de dessiner le futur site. En dix années de travail, il en aura peaufiné tous les détails… « L'endroit aura une âme », assurait-il dès ses premières esquisses. « Avec ce projet, il s'agit bien plus d'imaginer le pôle d'ancrage d'un véritable quartier que de dessiner les contours d'un simple centre commercial. »

Un lieu à vivre le jour et en soirée

A voir le dessin final du futur site, l'architecte aura tenu sa gageure. Détaillons. En faisant appel au passé des Magasins Généraux, avec ses grands entrepôts en brique, et en jouant sur l'omniprésence de l'eau, Antoine Grumbach, épaulé par le paysagiste, Michel Desvignes, a travaillé sur un espace aéré et ouvert sur l'extérieur. Les façades formeront comme une succession de séquences. Là, la brique dominera. Ici, ce sera plutôt le bois ou le métal.

L'entrée principale pour les voitures ou les piétons se fera par la rue de la Gare. Une vaste esplanade accueillera les visiteurs. Tout le long du bassin de la darse, le quai sera aménagé en promenade plantée et bordée de restaurants et de cafés. Car le lieu aura vocation à vivre le jour mais aussi en soirée. Au centre, une grande halle s'ouvrira plein sud. Pénétrons-y.

Etonnement. Plutôt que des travées entièrement sous néons, on déambulera dans de véritables ruelles piétonnes faisant la part belle à la lumière naturelle grâce aux verrières qui habilleront la toiture du centre. Deuxième surprise, la relative faible importance de la grande surface alimentaire au regard de l'espace dévolu aux boutiques et aux moyennes unités spécialisées dans l'équipement de la personne, de la maison, dans les loisirs ou le sport. 4 100 m² pour le supermarché proprement dit. Soit une taille trois fois moindre que dans le premier projet imaginé en 1999-2000. Les petits commerçants du nord parisien, inquiets de la concurrence qu'aurait représenté pour eux un hyper, auront donc été entendus.

Haute qualité environnementale

Un vrai pari car, d'habitude dans les centres commerciaux, ce sont ces hypers qui servent de locomotive. A la direction d'Icade, on sait le risque pris, mais on mise sur un environnement exceptionnel pour assurer le succès du projet. « Par exemple, tous nos bâtiments seront aux normes HQE (haute qualité environnementale) », indique Sébastien Favant, l'ingénieur d'Icade qui va piloter l'énorme chantier. « Avec des terrasses en bois, l'utilisation de la lumière naturelle, du tri sélectif, des consommations énergétiques réduites, de nombreux îlots de plantations en extérieur, etc. » Le tout pour un investissement financier très supérieur à ce qui se fait d'habitude en matière de centre commercial. 212 millions d'euros injectés pour la phase de construction, 400 millions d'euros au total et en comptabilisant les accès (nouvelles rues, élargissement de la rue de la Gare, etc.).

« A l'intérieur du centre, dont l'entrée sera marquée par un mur végétal, il y aura deux grandes places, à l'est et à l'ouest. Avec une signalétique déclinée autour de deux ambiances, la technologie, la culture et les loisirs du côté de TV Cité, et l'environnement dans la partie qui inclura la jardinerie.

De gauche à droite, en partant de la rue de la Gare, l'immeuble de bureaux, l'entrée du centre commercial, TV Cité, les terrasses et la grande jardinerie à l'angle.



● Aux alentours

A l'ouest, tout de nouveau…

La Plaine, un no man's land ? Ce temps-là est bien fini ! Déjà vrai côté Saint-Denis, le bouleversement va être encore plus spectaculaire côté Aubervilliers. De ces anciennes friches, c'est un pan de ville nouvelle qui va sortir de terre.

A quelques encablures du quartier Canal Porte d'Aubervilliers, il faudra compter avec l'arrivée du métro en 2012. Métro qui débouchera sur une place du Front populaire flambant neuve.

Les lieux seront bordés de nouveaux immeubles, logements et bureaux. Et juste à côté ? Le futur campus Nicolas de Condorcet et ses milliers d'étudiants de haut niveau (2013-2014). Pas loin non plus, le campus de Saint-Gobain où l'entreprise formera ses ingénieurs (équipement en cours d'achèvement). Plus au sud-ouest, le projet de la Gare des Mines, un autre quartier à construire entre Paris, Saint-Denis et Aubervilliers (avec une couverture du périphérique à venir).

On remonte ? Direction plein nord, alors. Pour un petit tour du propriétaire du Centre aquatique olympique (le pendant liquide du Stade de France) qui sera construit pour 2010 sur le Landy.

Le Landy, justement, qui fera l'objet d'une réhabilitation d'envergure dans le cadre d'une convention de Rénovation urbaine signée avec l'Etat. Si l'on rajoute un possible tramway sur la Plaine qui se connectera au Tramway des Maréchaux, voilà pour un paysage qui aura complètement muté d'ici dix ans.

Et comme, côté Paris, de la Porte de la Villette à la Porte de la Chapelle, les projets foisonnent aussi, la dynamique urbaine créée n'est pas prête de s'arrêter…



Nouveau quartier, nouveaux lieux à vivre, dans le prolongement de l'opération Canal Porte d'Aubervilliers, un ensemble de projets va transformer l'ouest de la ville en profondeur.

LA LOCALISATION

Sur une carte, c'est un triangle
Délimité, au sud, par la frontière parisienne, soit le périphérique et le Parc tertiaire du Millénaire (110 000 m² de bureaux également propriété d'Icade qui y a installé son siège). Circonscrit, à l'ouest par l'avenue Victor Hugo, et à l'est par la barrière naturelle du canal Saint-Denis. Sa pointe est dirigée vers le Pont de Stains. Schématiquement, le futur quartier se découpera en trois secteurs. Avec, au sud, le centre commercial à vocation régionale, au nord, des logements, et entre les deux, des locaux d'activités et des bureaux.

LE FUTUR CENTRE COMMERCIAL

Un équipement de 100 000 m²
Avec un pôle commercial de 56 000 m² + un immeuble de bureaux adjacent de 20 000 m² (R+6) + le musée interactif TV Cité sur 4 000 m².
42 000 m² de surface de vente sur deux niveaux : dont un supermarché de 4 100 m², 18 unités moyennes spécialisées dans l'équipement à la personne et à la maison (allant de 400 m² à 3 500 m²), et 95 boutiques (de moins de 300 m²), 3 500 m² d'espace de restauration (avec terrasses), 2 800 places de parking (enterrées sur deux niveaux), 12 000 m² d'espaces verts aux abords du centre commercial dont l'angle est sera occupé par une grande jardinerie-serre de 3 500 m².
Un million d'habitants dans la zone de chalandise, 2 500 emplois créés (500 pour la phase de construction et 2 000 pour l'exploitation du futur site)
Ouverture au printemps 2011

LE CHOIX DES ENSEIGNES

Pour ce qui concerne la grande surface alimentaire, le choix de l'enseigne se fera après délibération d'un jury composé des investisseurs et des élus locaux. Le premier projet retoqué en 2002 avait retenu le groupe Carrefour. Pour les moyennes surfaces, il s'agira essentiellement de franchises et de chaînes de magasins. S'agissant des boutiques, les candidats se signaleront auprès de la Ségécé et d'Icade.

TV CITÉ, LA VALEUR AJOUTÉE

A quelques centaines de mètres de la Darse, de l'autre côté de l'avenue Victor Hugo, dans le parc immobilier historique d'Icade, les EMGP, les studios de télévision sont légion. *Questions pour un champion, les Guignols de l'info, Taratata, Secret story,* une bonne partie des émissions du petit écran sont produites ici. En quinze ans, l'endroit est devenu une adresse privilégiée des « faiseurs » de la télé. A tel point que le parc, à cheval entre Aubervilliers et Saint-Denis, fait désormais jeu égal avec Boulogne, à l'ouest de Paris, où l'audiovisuel avait traditionnellement ses quartiers. De cet environnement limitrophe est née l'idée d'imaginer dans l'enceinte du futur pôle commercial, un musée interactif dédié à la télé. Un projet ambitieux dont l'INA (Institut national de l'audiovisuel) sera partenaire. Sur 4 000 m², TV Cité, ce sera son nom, abritera des salles de projection, des expositions, un studio d'enregistrement, etc. L'équipement, sans équivalent dans l'Hexagone, devrait attirer les foules. Les promoteurs du centre commercial en attendent un surcroît de notoriété propre à renforcer l'attractivité du pôle Canal Porte d'Aubervilliers.

THÉÂTRE ● *La saison 2008-2009 du TCA en douze spectacles*

Viser la lune

THÉÂTRE DE LA COMMUNE
CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL D'AUBERVILLIERS
Saison 2008 | 2009
Idéals

Marc Deniau

La nouvelle saison du Théâtre de la Commune s'intitule « Idéals ». Qu'est-ce qui fait courir les hommes ? Quelles utopies et ambitions les poussent à donner le meilleur et parfois le pire d'eux-mêmes ? Embarquement sans orbite pour les lunes qui nous habitent…

Et tout débutera par une étoile filante. Avec la comédienne Anouk Grinberg qui, le 23 septembre, fera une lecture de lettres de Rosa Luxemburg. Une surprenante ode à la beauté du monde (malgré ses injustices) écrite de prison par la révolutionnaire allemande au cœur vibrant… et tendre.

Suivra, du 25 septembre au 19 octobre, la reprise de *Conversations avec ma mère*, mise en scène et interprétée par le directeur du TCA, Didier Bezace. Argentine 2001, la crise économique, tout s'effondre pour Jaime… sinon la tendresse vacharde de sa mère âgée dont il redécouvre à quel point elle lui importe maintenant que le reste a disparu. « Un petit chef-d'œuvre d'humour », pour *Le Monde*. « Un moment de théâtre étonnamment poétique », pour *Le Nouvel Observateur*.

Repenser l'engagement

Du 7 au 11 octobre, en partenariat avec la Ville de Pantin et dans sa salle Jacques Brel, *Le Silence des communistes*, du théâtre en mouvement avec de la parole d'aujourd'hui, un débat épistolaire entre un syndicaliste et deux anciens communistes. « Pourquoi vous taisez-vous ? », débute le premier. Passé, présent, futur, de l'espoir aux désillusions, tout y passe ! Une performance saluée durant le festival d'Avignon pour la force de l'émotion dégagée.

Du 31 octobre au 30 novembre, *Aden Arabie*, le magnifique texte de Paul Nizan, ce héraut rejeté d'une vérité refoulée par ses camarades, revivra dans la bouche des comédiens Daniel Delabesse et Thierry Gibault. Paul Nizan ? Une âme révoltée. « J'avais 20 ans. Je ne laisserai personne dire que c'est le plus bel âge de la vie. »



Brigitte Enguerrand

Conversations avec ma mère.

Autre personnage célèbre convoqué sur les planches du TCA du 14 au 30 novembre, Mon Général lui-même pour un *De Gaulle en mai*. Une satire politique au goût ubuesque tirée du journal d'une âme damnée, Jacques Foccart, et mitonnée par le grand maître Jean-Louis Benoit.

Du 11 au 13 décembre, pour un spectacle tout public à partir de 8 ans, *Les sorcières* viendront à Aubervilliers avec leurs balais. Quarante marionnettes en scène pour une fantaisie décalée, noire et drôle sur un texte de Roald Dahl, l'auteur de *Charlie et la chocolaterie*.

Du 9 au 25 janvier, le talent tendu et sensuel d'Anne Théron, déjà vue au TCA avec *La Religieuse* et *Antigone*, pour la pièce *Amour/Variations*, le dialogue de deux témoins d'un amour fou…

La condition féminine

Du 17 janvier au 1er février, *Jeux Doubles*, où quatre mères des années 60 évoquent leur vie, puis trente ans après, leurs quatre filles à leur tour. La condition féminine entre son quotidien et ses rêves renouvelés d'émancipation…

Gabriel Garran revient ! Le temps d'un spectacle, du 5 au 21 mars, le premier directeur du TCA offrira un cadeau en forme de bijou aux Albertivillariens pour ces retrouvailles. La correspondance de Louis Jouvet et de Romain Gary autour d'un projet de pièce qui n'aboutira jamais. Entre les leçons de l'un et les aspirations artistiques de l'autre, un dialogue sur le rêve de créer une œuvre. Un joyau.

Du 12 au 28 mars, place à (au) *King*… L'histoire vraie de King C. Gillette, inventeur du rasoir jetable, self-made-man devenu multimillionnaire au début du XXe siècle… et qui tournera le dos à sa fortune en devenant le prophète illuminé d'une société nouvelle où l'argent n'existerait plus ! Capitalisme, utopie et totalitarisme, une énigme poétique et politique…

Suivront, du 1er au 3 avril, puis du 5 au 7 mai, deux spectacles pour le jeune public : *Isberg* (à partir de 10 ans), sur l'adolescence de trois orphelins, fragile et pleine d'envies ; et *Le Collectionneur d'instants*, où un vieil homme raconte son enfance et sa découverte d'un trésor, des peintures oubliées par un artiste dans un recoin d'appartement, qui lui feront découvrir la force de l'imaginaire qui rend tout possible…

L'année se conclura, c'est désormais un rendez-vous attendu, par les Rencontres Ici et Là, avec des pièces courtes données un peu partout dans la ville.

Que le rideau s'ouvre…

Frédéric Medeiros

● **ABONNEMENTS ET RÉSERVATIONS**
Tél. : 01.48.33.16.16
En savoir plus :
www.theatredelacommune.com

A l'affiche

Musique et danses

● **PERCUSSIONS ET DANSES AFRICAINES**
Cours de percussions et de danses africaines
L'association Ethnoart met en place ces cours à partir du mois d'octobre. Boubacar Dembele, percussionniste, et le danseur, Moïse Kourouma, animeront ces séances.
Repas de quartier
> Samedi 6 septembre, 19 h 30
Boubacar Dembele et Moïse Kourouma seront présents à l'occasion de ce repas. Apporter un plat sucré ou salé... ou les deux !
> Inscriptions et renseignements
> **Ethnoart**
77 rue des Cités.
Tél. : 01.41.57.04.63
ou 06.24.53.04.66
Courriel : admin@ethnoart.org

● **AVEC AUBER'BREIZH**
Cours de danses bretonnes
L'association propose des cours deux mardis par mois, de 20 h 30 à 22 h.
Adhésion : 18 €
Cours prévus en septembre et octobre : 9 et 23 septembre ; 7 et 21 octobre.
> Lieu des cours : foyer protestant 195 avenue Victor Hugo.
> Tél. : 01.48.34.76.00
www.auberbreizh.canalblog.com

Cinéma

● **STUDIO**
2 rue Edouard Poisson.
Horaires au 01.48.33.46.46

● Semaine du 3 au 9 septembre
Sparrow
De Johnnie To
Hong-Kong/Chine - 2008 - 1 h 27 - VO
Avec Simon Yam, Kelly Lin, Lam Ka Tung.
Forum Berlin 2008
Vendredi 5 à 18 h 30,
samedi 6 à 16 h 30 et 20 h 30,
dimanche 7 à 15 h, mardi 9 à 20 h 30.

Valse avec Bashir
De Ari Folman
Film d'animation
Israël/France/Allemagne - 2007 - 1 h 27 - VO
Compétition officielle Cannes 2008
Prix François Chalais, Mention spéciale
Vendredi 5 à 20 h 30, samedi 6 à 14 h 30 et 18 h 30, dimanche 7 à 17 h 30, lundi 8 à 18 h 30.

● Semaine du 10 au 16 septembre
Eldorado
De Bouli Lanners
France/Belgique - 2007 - 1 h 25
Avec Bouli Lanners, Fabrice Adde, Philippe Nahon, Didier Toupy.
Label Europe Cinéma
Prix Regards Jeunes
Prix Fipresci Cannes 2008
Mercredi 10 à 18 h 30, vendredi 12 à 20 h 30, samedi 13 à 16 h 30 et 20 h 30, dimanche 14 à 15 h, mardi 16 à 18 h 30.

Yvette, Bon Dieu !
De Sylvestre Chatenay
France - 2007 - 1 h 29
Documentaire avec Yvette, Camille, René et Renée dans leur propre rôle.
Débat avec Sylvestre Chatenay (réalisateur) après la projection du dimanche 14 septembre à 17 h.
> Réservation obligatoire au 01.48.33.52.52
Vendredi 12 à 18 h 30, samedi 13 à 14 h 30 et 18 h 30, dimanche 14 à 17 h + débat, lundi 15 à 20 h 30.

● Semaine du 17 au 23 septembre
L'empreinte de l'ange
De Saffy Nebbou
France - 2007 - 1 h 35
Avec Sandrine Bonnaire, Catherine Frot, Vladimir Yordanoff, Antoine Chappey, Héloïse Cunin.
Vendredi 19 à 20 h 30, samedi 20 à 18 h 30, dimanche 21 à 15 h, lundi 22 à 20 h 30, mardi 23 à 18 h 30.

Gomorra
De Matteo Garrone
Italie - 2008 - 2 h 15 - VO
Avec Toni Servillo, Gianfelice Imparato, Maria Nazionale, Salvatore Cantalupo.
Grand Prix du Jury Cannes 2008
Mercredi 17 à 20 h 30, vendredi 19 à 18 h 30, samedi 20 à 16 h et 20 h 30, mardi 23 à 20 h 30.

Les grandes personnes
De Anne Novion
France - 2008 - 1 h 30
Avec Jean-Pierre Damoussin, Anaïs Demoustier, Lia Boysen, Judith Henry.
Avant-première en partenariat avec Cinémas 93
Débat avec l'équipe du film après la projection du dimanche 21 septembre à 17 h.
Réservation obligatoire au 01.48.33.52.52
Semaine internationale de la Critique Cannes 2008
Dimanche 21 à 17 h + débat.

● Semaine du 24 au 30 septembre
Be Happy
De Mike Leigh
G.-B. - 2007 - 1 h 58 - VO
Avec Sally Hawkins, Eliot Cowan, Alexis Zegerman, Andrea Riseborough, Sinéad Matthews.
Ours d'Argent Interprétation féminine Berlin 2008
Mercredi 24 à 18 h 30, vendredi 26 à 20 h 30, samedi 27 à 18 h, dimanche 28 à 17 h 30, lundi 29 à 18 h 30, mardi 30 à 20 h 30.

Le silence de Lorna
De Jean-Pierre et Luc Dardenne
Belgique - 2008 - 1 h 45
Avec Arta Dobroshi, Jérémie Renier, Fabrizio Rongione, Morgan Marinne, Alban Ukaj.
Prix du Scénario Cannes 2008.
Vendredi 26 à 18 h 30, samedi 27 à 16 h et 20 h 30, dimanche 28 à 15 h, lundi 29 à 20 h 30, mardi 30 à 18 h.

● Semaine du 1er au 7 octobre
Parlez-moi de la pluie
De Agnès Jaoui
France - 2007 - 1 h 38
Avec Agnès Jaoui, Jean-Pierre Bacri, Jamel Debbouze, Pascale Arbillot.
Vendredi 3 à 18 h 30, samedi 4 à 16 h 30 et 20 h 45, dimanche 5 à 15 h, lundi 6 à 20 h 30, mardi 7 à 18 h 30.

Cherry Blossoms
Un rêve japonais
De Doris Dorrie
Allemagne - 2007 - 2 h 02 - VO
Avec Hannelor Elsner, Nadja Uhl, Elmar Wepper, Maximilien Bruckner, Aya Irizuki.
César allemand 2008
Compétition officielle Berlin 2008
Mercredi 1er à 18 h 30,
vendredi 3 à 20 h 30, samedi 4 à 18 h 30,
dimanche 5 à 17 h 30,
mardi 7 à 20 h 30.

● **PETIT STUDIO**
● **Semaine du 17 au 23 septembre**
Wall. E.
De Andrew Stanton
USA - 2008 - 1 h 35 - Version française
Animation à partir de 6 ans
Mercredi 17 à 14 h 30, samedi 20 à 14 h.

● **Semaine du 24 au 30 septembre**
Wall. E
Mercredi 24 à 14 h 30, samedi 27 à 14 h.

● **Semaine du 1er au 7 octobre**
Kung Fu Panda
De Mark Osborne et John Stevenson
USA - 2006 - 1 h 30 - version française
Animation à partir de 6 ans
Mercredi 1er à 14 h 30,
samedi 4 à 14 h 30.

RENTRÉE ● *Musique, chant et danse avec le conservatoire*

Fortissimi te salutant

Cette année, je m'y mets à la harpe, au basson, au clavecin ou encore à l'un des 28 instruments que l'on peut apprendre ici… Sans fausse note, le conservatoire entame, allegro, sa nouvelle saison dès le 4 septembre.


Willy Vainqueur

Classique, contemporaine ou jazz, la danse, comme la musique, a toute sa place au conservatoire.

La valeur n'attend pas le nombre des années… de sorte que le conservatoire accueille les enfants dès l'âge de 5 ans pour un enseignement de qualité destiné à leur faire acquérir une solide culture musicale ou chorégraphique.

Baroque, swing, classique sur le papier à musique… classique, contemporaine ou jazz en ce qui concerne la danse – cependant que le chant se fait choral, lyrique et baroque – tous ces styles ont ici droit de cité.

Bien sûr, priorité est donnée aux plus jeunes, mais les adultes peuvent également trouver l'opportunité de s'inscrire en fonction des places laissées disponibles.

De plus, les musiciens amateurs ont la possibilité de rejoindre les orchestres à corde, d'harmonie, symphonique. En outre, la chorale d'adultes répète chaque mardi soir dans les locaux d'Aubervilliers…

Sur les deux sites d'Aubervilliers et de La Courneuve donc, ce sont quelque 1 600 élèves suivis par une centaine de professeurs qui se côtoient chaque saison.

Dans cet aréopage bicéphale, l'on se sent bien à l'étroit depuis des années, aussi la construction du nouveau Conservatoire à rayonnement régional (CRR) – à l'angle des rues Edouard Poisson et Firmin Gémier, sur l'actuel parking – « est fort attendue par toute l'équipe de professeurs », ne manque jamais de souligner Daniel Lefebvre, le directeur du CCR.

En attendant l'ouverture en 2012 d'un bâtiment élégant et fonctionnel, à la juste mesure de ses ambitions, le conservatoire envisage prochainement d'ouvrir un pôle d'enseignement supérieur en partenariat avec l'université de Paris VIII (y sera délivré le DNSPM – Diplôme national supérieur professionnel de musicien – et la licence de musique). Rappelons à cet égard que l'on accueille ici les élèves du département dès le 2e cycle et des étudiants de tous les horizons en 3e cycle spécialisé et de perfectionnement.

Que du beau monde, et que l'on se devra d'apprécier en situation à l'occasion de la prochaine saison musicale que propose le conservatoire (calendrier à venir dans *Aubermensuel*)…

En attendant ces scènes et concerts, les inscriptions d'élèves débuteront à partir du 4 septembre. Quel que soit le jour d'inscription, le même choix d'horaires de cours sera proposé aux parents. Pas une fausse note, on vous dit…

Eric Guignet

● **INSCRIPTIONS**
Jeudi 4, vendredi 5, lundi 8, mardi 9, de 16 h à 20 h, mercredi 10 septembre de 14 h à 20 h.
Lieux d'inscription :
> **Conservatoire d'Aubervilliers**
13 rue Réchossière.
Tél. : 01.48.11.04.60
Pour les familles habitant ou travaillant à Aubervilliers
> **Conservatoire de La Courneuve**
41 avenue Gabriel Péri.
Tél. : 01.43.11.21.10
Pour les familles habitant ou travaillant à La Courneuve
> Contacter le conservatoire pour les documents à fournir.

A l'affiche

Musique

● **AVEC L'ACCORDÉON CLUB**
Inscriptions
> Samedi 6 septembre de 14 h à 17 h et mardi 9 septembre de 17 h 30 à 19 h.
> **41 bis bd Anatole France.**
Tél. : 06.22.37.67.48
mail : sylvain.martins@yahoo.fr

● **FESTIVAL VILLES DES MUSIQUES DU MONDE**
Création d'une fanfare
Dans le cadre de sa prochaine édition du 17 octobre au 23 novembre, le festival crée une fanfare dirigée par Jean-Luc Degioanni. A cet effet, le festival recrute des musiciens amateurs.
L'influence : musiques caraïbe, latino et musiques du monde.
> **Pour faire partie de cette fanfare,** contacter Eric au 01.43.11.25.08

Théâtre

● **AVEC ÉTINCELLES**
Inscriptions
> Samedi 27 septembre de 14 h à 17 h
> 135-153 rue Danielle Casanova.
4 ateliers théâtre sont proposés : adultes, adolescents, pré-ados et enfants (dès 7 ans).
Possibilité d'une séance d'essai gratuite.
Frais d'inscription annuels : 50 €
Tél. : 01.48.39.97.21

Conférence

● **LES LUNDIS DU COLLÈGE DE FRANCE**
Risques, prédictions, prévention en médecine
> Lundi 6 octobre à 19 heures
Avec Pierre Corvol, professeur au Collège de France (chaire de Médecine expérimentale).
> **Lycée Le Corbusier**
44 rue Léopold Réchossière.
Réservations au 06.21.20.59.55

INITIATIVE ● *Marché de l'Art au Montfort les 4 et 5 octobre*

Halle plastique

Les services culturels et ceux de l'artisanat et du commerce font place belle aux arts plastiques deux fois par an… Entre deux étals, et dans la halle du Montfort, la troisième édition – celle d'automne – du Marché de l'Art se déroulera cette fois sur un week-end plein.

Quoi ? Mais le dimanche, les commerçants sont là ! Les artistes aussi, pour se mêler, de façon originale, à ce commerce de proximité. De fait, c'est bien là l'esprit de la manifestation que de permettre l'accès aux œuvres d'art en toute décomplexion : peintures, sculptures, photos et petit-salé… Ce sera possible car, en ces temps de pouvoir d'achat anémié, les prix des objets exposés resteront abordables. On pourra ainsi repartir avec un petit supplément d'art dans son cabas…

Sur place donc, la crème des artistes de la ville, un gros stand animé par Auberfabrik et La Part de l'Art distillant une multitude d'activités en direction des enfants. Ces deux journées seront également placées sous le signe de l'allégresse puisque le Marché de l'Art s'associe avec la fête de quartier qui se déroule le samedi 4 octobre dans le secteur des Prés Clos et du gymnase Robespierre.


Sylvie Napolitano

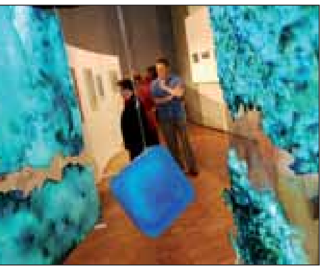
Une tête de veau, du cochon ? Non, de l'art et pour un coût abordable au marché du Montfort. Et avec la litho, qu'est-ce que ce sera ?

Animations, crêpes et musique : effectivement, en avant-première, le festival Villes des musiques du Monde donnera à entendre une fanfare déambulatoire, assurant ainsi un lien sonore entre les deux lieux.

Eric Guignet

● *Dessin, peinture, sculpture, expositions*

Camille Claudel, saison 25…



Un quart de siècle que le Centre d'arts plastiques (Capa) Camille Claudel dispense des cours de qualité à la Maladrerie. On s'y bousculera donc encore à des fins (faim ?) légitimes d'inscription à partir des 2 et 4 septembre, de 14 h 30 à 19 h 30. Ces échéances pour les Albertivillariens cependant que les autres seront accueillis à partir du 9 septembre, aux mêmes horaires.

Par ailleurs, tout le monde est invité à se rendre à l'exposition – Peintures, photographies, sculptures – que donne le Capa à l'Espace Renaudie du 25 septembre au 3 octobre.

Entre autres formations et sensibilisation aux arts, l'association que dirige Geneviève Benamou propose également des visites guidées des grandes expositions des musées parisiens : « Les gens y viennent volontiers en famille. S'inscrire au Capa donne prioritairement une place, mais j'accepte cependant des sollicitations de dernière minute lorsqu'il y a au moins 25 participants. » Le quorum devrait être réuni pour le coup d'envoi de la série à Beaubourg qui présente de l'œuvre de Miroslav Tichý (visite prévue samedi 20 septembre, à 17 h 30).

E. G.

● **CENTRE D'ARTS PLASTIQUES CAMILLE CLAUDEL**
27 bis rue Lopez et Jules Martin.
Tél. : 01.48.34.41.66

Vite dit

● **CYCLISME**
Prix du Conseil municipal
> Dimanche 7 septembre à partir de 8 h
Le CMA cyclisme organise son traditionnel Prix du Conseil municipal. La matinée sera réservée aux enfants de l'école de cyclisme, aux minimes et aux cadets de la ville et des clubs de la région.
L'après-midi sera consacrée aux épreuves régionales. Une occasion de voir évoluer des jeunes espoirs du cyclisme français, pour lequel Aubervilliers est un véritable réservoir de talents.
Les organisateurs attirent l'attention de la population sur les interdictions de stationner et de circuler qui seront en vigueur dans le centre-ville où se disputeront les différentes courses.
> Podium et lignes de départ et d'arrivée **devant la mairie, avenue de la République.**

● **CMA YOGA**
L'art d'être serein
On ne présente plus le yoga, une discipline à la fois cérébrale et physique qui, bien enseignée, peut procurer bien-être et sérénité.
On peut pratiquer cette activité au sein du Club municipal d'Aubervilliers dans deux quartiers de la ville, à la Villette et au Montfort.
Les cours assurés par Raymond reprendront lundi 15 septembre
> **135 rue Danielle Casanova.**
Les cours assurés par Yvette reprendront mercredi 1er octobre.
> **21 rue de l'Union.**
> Renseignements au 01.48.33.94.72

● **INDANS'CITÉ**
Des cours d'éveil pour les 3-5 ans
Salsa, modern'jazz et danse thérapie sont proposées par le club Indans'Cité qui innove en ouvrant des cours d'éveil de modern'jazz pour les 3-4 ans et les 4-5 ans, le samedi matin.
Les inscriptions se dérouleront lundi 15, mardi 16 et jeudi 18 de 17 h 30 à 19 h 30 et le mercredi 17 de 15 h à 19 h 30 à l'espace danse.
Les cours reprendront le lundi 29 septembre.
> **Espace danse**
41bis-43 bd Anatole France.
> Renseignements au 01.48.36.45.90
Email : indanscite@free.fr

FOOTBALL FFF ● *Le championnat de Division d'honneur redémarre pour le FCMA*

Au club, la prudence est de rigueur

Le FCMA entame sa saison par une victoire à domicile. De bonne augure pour le reste du championnat ? On l'espère pour cette équipe qui n'a pas exprimé tout son potentiel.


Pascal Dacasa
Dimanche 24 août, l'équipe d'Aubervilliers a débuté son championnat par une victoire 2 à 0 contre Poissy au stade Charles Sage à Drancy.

En Ligue 1, c'est l'Olympique Lyonnais, en Division d'honneur (DH), c'est… tout le monde. Voici en substance les enseignements qu'il faut tirer de ce championnat régional ultra homogène où chaque équipe peut tirer son épingle du jeu.

Abdallah Mourine, l'entraîneur du Football club municipal d'Aubervilliers (FCMA), l'a bien compris, lui qui entame sa troisième année à la tête d'une équipe première engluée depuis maintenant quatre saisons en Division d'honneur (DH).

Comme chaque année, il n'a pas d'autres objectifs que la montée, un mot qui résonne comme une obsession dans sa tête : « Evidemment que j'ambitionne de faire grimper mon équipe à l'étage supérieur, s'exclame le coach. Si ce n'était pas le cas, je laisserais mon costume d'entraîneur au vestiaire. Je suis un compétiteur-né. »

Mais il ne veut surtout pas s'emballer (« la vérité vient du terrain, je ne fais pas de pronostics ») car il sait que la tâche qui l'attend est rude. Et qu'il lui faudra un brin de chance. Car, obtiennent uniquement leur ticket pour la CFA 2 le premier et le deuxième de chaque poule après que celui-ci eut disputé un match de barrage contre le second d'une autre ligue régionale. Autant dire que les places sont chères.

Un maître mot : régularité

De plus, le spectre de ces deux dernières saisons plane au dessus du club. En effet, voilà une paire d'années qu'Aubervilliers démarre de la plus mauvaise des façons son championnat. Pour mémoire, l'équipe avait débuté l'exercice 2007-2008 par cinq défaites consécutives. Une entame catastrophique qu'une deuxième partie de saison en boulet de canon n'avait pas réussi à faire oublier. Il était déjà trop tard. Un vrai diesel ce FCMA.

« Si on veut espérer faire quelque chose, il ne faudra surtout pas reproduire les erreurs du passé, annonce Abdallah. Le maître-mot est régularité. C'est en étant régulier toute la saison, de la première à la dernière journée, qu'on aura une chance de monter. » Ses joueurs sont prévenus : le faux pas est quasiment interdit. « C'est ce qu'on appelle un championnat "bâtard" », estime l'entraîneur. Où tout le monde peut battre tout le monde, où aucune équipe ne sort vraiment du lot et où le favori annoncé en début de saison n'est pas forcément celui que l'on retrouve à l'arrivée. « Tout se joue sur des détails », renchérit-il.

Bref, ce championnat traîne un tel lot d'incertitudes que personne ne saurait regretter l'absence d'un loto sportif dédié à cette compétition : il y aurait des malheureux tous les dimanches.

Durant l'intersaison, l'effectif n'a pas été trop chamboulé. Le club a décidé de s'appuyer sur les joueurs qui ont donné satisfaction l'an passé et d'injecter un peu de sang neuf pour constituer un groupe équilibré. « De toute façon, on navigue à vue, affirme Karim Belkebla, le directeur sportif du club. Les équipes se connaissent très bien, c'est ambiance derby tous les week-ends. Alors il est mieux qu'on en reparle dans quelques mois. » D'ici là, souhaitons qu'il n'y ait pas de faux départ.

Grégoire Remund

TENNIS ● *Axel, Jérémy et Charles Filet, un trio familial en simples messieurs*

Gwadada connection

Ah la filière Monfils, un tennis flamboyant comme le bel arbre des Antilles… A Auber la pousse Gwadada – guadeloupéenne – a pris racines sur les surfaces, dures et tendres, du CMA.

Marrant comme les Filet se ressemblent. Par ordre décroissant, considérons le père, Charles, classe 1965 et portant beau ses 43 ans printemps. Façon jeune homme, il se maintient depuis deux ans à 5/6, ce qui fait de lui le meilleur classé du club avec, dans ses baskets, Hacène Belkedra, la valeur sûre du tennis albertivillarien. Pour autant, le Filet se situe bien à hauteur réglementaire pour avoir terrassé l'Hacène lors du tournoi local des plus de 35 ans l'an dernier, puis à l'occasion d'une compétition interne il y a peu… Respect.

Pour en arriver là, Charles s'y est pris dès 11 ans, tapant ses premières balles contre un mur. Une partition en solo appréciée puisque les dons du ti'male le mèneront vers des entraînements plus suivis, à la ligue de Seine-Saint-Denis et avec les frères Laurent (Forest Hill). Le premier fiston, Jérémy, traîne de façon précoce sur les courts. De jeux de baballe avec papa à l'école de tennis du CMA, le premier rejeton affiche de belles aptitudes et va vite se classer.

Charles et sa descendance

De fait, du haut de ses 15 ans, Jérémy est actuellement pris en charge par la ligue, cela après deux années de sport-études à Levallois. C'est désormais à la maison – à Auber ! – qu'il peaufine son joli revers à une main, coaché en sus par le paternel, et ça paye : classé 15/1, vainqueur du dernier tournoi Almagrida 15-16 ans (il perdra en demi-finales de la catégorie 17-18 ans) d'Aubervilliers, quelques perfs sont à venir…



Willy Vainqueur

Effectivement, Jérémy et Charles Filet défendront leurs chances à l'occasion du 31e tournoi d'Aubervilliers organisé par le CMA, du 6 au 24 septembre prochain, sur les terres battues de Paul Bert. De cette belle compétition, le petit dernier sera dispensé…

Pourtant, il a faim de tennis Axel ! A 8 ans, il nous impressionne toujours. Toujours ? Oui, car auparavant – il avait quoi, 3 ou 4 ans ? – on l'avait vu manier une raquette plus grande que lui dans les couloirs du club. Et déjà on savait que cela prendrait, Axel regardant Jérémy qui regardait Charles. De la sorte, le plus petit Filet va monter, monter : vainqueur du tournoi Almagrida dans sa catégorie et demi-finaliste à la ligue en mai dernier.

Ça veut dire quoi ? Que le dernier sera le premier ? Qui sait…

Eric Guignet

● **31e TOURNOI D'AUBERVILLIERS**
Du 6 au 24 septembre
Open simples dames/simples messieurs
(et plus de 35 ans messieurs)
> 5-7 rue Paul Bert.
Renseignements : 06.08.76.53.43

JEUX OLYMPIQUES ● *Pas de médaille pour Auber mais la fierté d'y être représenté*

L'important était d'y participer

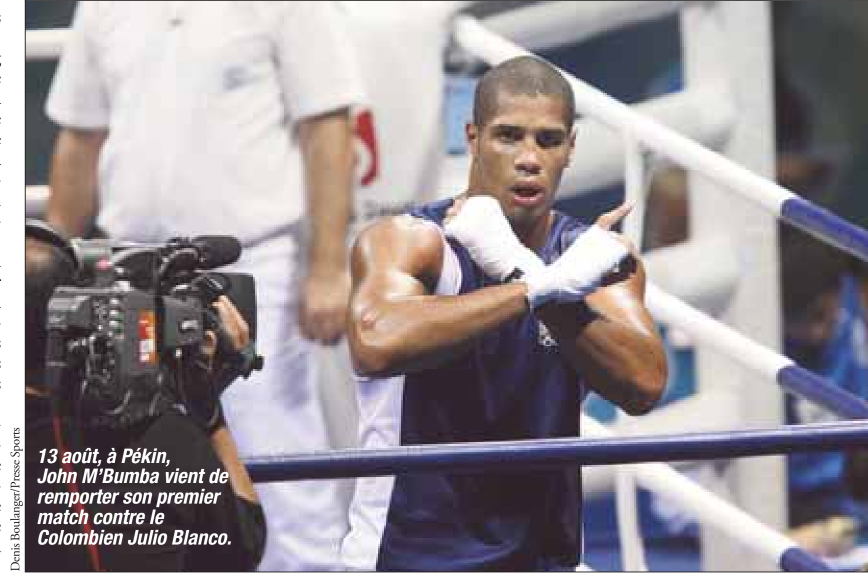
Si l'on en croit un célèbre baron, l'important était d'y participer. Mission accomplie pour Aubervilliers qui a vu deux de ses athlètes sélectionnés aux JO de Pékin. Le retour sans médaille du boxeur John M'Bumba et de l'escrimeuse Indra Angad-Gaur n'enlève rien à leur mérite de figurer parmi les meilleurs sportifs de la planète.

Un premier espoir de médaille reposait sur les poings de John M'Bumba, boxeur licencié au Boxing Beats d'Aubervilliers depuis quatre ans. Parti confiant et déterminé, il a passé le premier tour en éliminant le Colombien Julio Blanco. Avant de s'incliner, en quart de finale, face à Rakhim Chakhkiev, champion olympique 2008, celui-là même qui lui avait ravi la victoire aux championnats du monde de Chicago en 2007. « Je suis déçu mais pas abattu, mon premier objectif était de participer aux JO de Pékin, assure John M'Bumba, j'y ai acquis une expérience et une maturité supplémentaires que je saurai mettre à profit dans mes prochains défis… notamment les prochains JO de 2012 ».

Enfin, l'escrimeuse Indra Angad-Gaur du club d'Aubervilliers, sélectionnée pour Pékin avec l'équipe de Hollande, a été battue dès son premier combat. Elle aussi défavorisée par un tirage au sort qui l'a opposé d'emblée à une « pointure », elle n'a rien pu faire pour s'imposer.

De retour dans son club albertivillarien, elle se prépare déjà à d'autres échéances internationales avec l'équipe de fleuret féminin du club.

La France est quand même revenue des Jeux Olympiques de Pékin avec sept médailles d'or, dont l'une gagnée par le nageur Alain Bernard, un athlète qui se distingue tant par ses qualités sportives qu'humaines.


13 août, à Pékin, John M'Bumba vient de remporter son premier match contre le Colombien Julio Blanco.
Denis Boulanger/Presse Sports

Le 28 juillet, de passage au siège de Plaine Commune, juste avant son envol pour Pékin, Alain Bernard et l'ensemble de l'équipe de France de natation y étaient venus manifester leur enthousiasme pour le projet de construction d'un centre aquatique olympique à Aubervilliers. C'est tout naturellement qu'il avait accepté d'endosser un tee-shirt offert par la Ville et sur lequel on pouvait lire « Les jeunes d'Aubervilliers soutiennent l'équipe de France de natation ». Un bon pari puisque les nageurs tricolores auront répondu aux espoirs placés en eux. L'autre pari, qui reste d'actualité, est celui de la réalisation de cet équipement que tous les partenaires aimeraient voir sortir de terre rapidement afin de pouvoir accueillir les championnats d'Europe et du Monde de natation à… Aubervilliers.

C'est en tous les cas une volonté ferme et affichée par le maire, Jacques Salvator, et l'équipe municipale.

Maria Domingues

Vite dit

● NATATION
Nouveau club
Pas de fausse joie : la piscine n'a toujours pas rouvert mais l'activité natation continue avec un changement de statut. Les « anciens » de la section natation du CMA ont fondé une association intitulée « Le club CMA natation ». Les activités proposées sont toujours : l'école de natation, la pré-compétition, la compétition et le sport pour tous, jeunes et adultes. En attendant la réouverture de la piscine, le club a négocié avec ses voisins du Bourget pour y bénéficier de lignes d'eau. La Ville mettant des cars à disposition pour acheminer les adhérents qui ne peuvent pas s'y rendre par leurs propres moyens.
> Reprise des activités : lundi 15 septembre
> Inscriptions à partir du 8 septembre, du lundi au vendredi, de 16 h 30 à 18 h 30, au stade André Karman, rue Firmin Gémier (entrée par le parking de la piscine).
> Renseignements au 06.89.91.37.32

● CMA DANSE
Contemporaine et modern'jazz
La section danse du CMA anime des cours de danse contemporaine et de modern'jazz pour enfants, jeunes et adultes, les mercredis et jeudis. Des séances de danse thérapie sont également proposées aux enfants en difficulté (consulter le professeur ou les membres du bureau).
> Lieu des cours
Salle polyvalente du groupe scolaire Victor Hugo-Honoré de Balzac, 2 rue Louis Fourrier (entrée par la loge de la gardienne).
> Inscriptions le jeudi 11 et vendredi 12 septembre, de 14 h 30 à 18 h 30. Siège du CMA, 37-41 bd Anatole France.
> Reprise des cours : mercredi 17 septembre
> Renseignements auprès du CMA au 01.48.33.94.72 ou de la présidente de la section, Marie-Claude, au 06.19.41.69.60.

● CMA FITNESS ATTITUDE
Step, gym, body jam
La section redémarre ses activités le **lundi 8 septembre à 12 h 15** par un cours de renforcement musculaire.
> Complexe Manouchian (salle du judo). Trois disciplines à la fois différentes et complémentaires sont proposées : step, body jam et gymnastique, à l'heure du déjeuner et en soirée.
> Inscriptions à partir du 8 septembre Complexe Manouchian, 41 rue Lécuyer.
> Renseignement au 01.48.33.94.72 ou au 01.48.39.52.98.
Vidéo sur www.aubervilliers.fr rubrique : services puis sports.

ESCRIME ● *Une équipe masculine de fleurettistes de haut niveau se met en place*

Ça fleure bon l'homme à Auber

On aura peut-être oublié que, avant de devenir une pépinière de championnes, l'escrime locale était une affaire de garçons, de copains plus exactement… 1983, autour d'Olivier Belnoue – directeur sportif du Cercle municipal Aubervilliers Escrime – se monte une équipe de bretteurs quelque peu frondeurs, c'est-à-dire prenant leur distance avec la fédération.

Bien leur prit car, champions et vice-champions de France après seulement deux saisons, ces premiers mousquetaires iront jusqu'à croiser le fer en Coupe d'Europe. Pour autant, à partir de 1992, ce sont les filles qui occuperont le devant de la salle d'armes : « Il y avait un fort potentiel chez les filles qui, avec des titres de championnes de France juniors, montaient en puissance. Dans le même temps, les garçons descendaient en 2e division et, par la suite, je ne remontais pas d'équipe masculine », explicite Olivier Belnoue.

Oui, le niveau baisse, et puis puisque cela coûte plus cher d'entretenir un team masculin, la prime ira aux meilleures avec les résultats que l'on sait : Anne Carole Zouari, médaillée de bronze aux championnats d'Europe juniors et finaliste du championnat de France cependant qu'Indra Angad Gaur défendait les couleurs des Pays-Bas aux JO de Pékin…

Création d'une « équipe de mecs »

Où sont les hommes ? On sait que l'Histoire ne se répète pas mais qu'elle balbutie. Ce sera donc encore grâce au concours d'un copain qu'une nouvelle épopée sportive pourrait bien s'écrire. De fait, Grégory Koenig – champion de France senior en 2005 et 2006, 1er aux championnats d'Europe par équipe 2006 – a rejoint Olivier Belnoue au cercle en octobre dernier.

Le fleurettiste prodige ne tardera pas à suggérer la création d'une « équipe de mecs » au maître d'armes d'Auber : « Grégory vient du PUC, qui traverse actuellement une grosse crise financière. Il a réussi à convaincre ses potes [ceux-là ont été avec lui sacrés champions de France de fleuret en juin dernier] de venir tirer pour Aubervilliers », se réjouit ce dernier.

Est-ce à dire qu'il y a des sous chez nous ? Non, mais avec un minimum de moyens et en assurant les déplacements des gars, ça le fit. Le club disposera ainsi, Koenig compris, de 6 nouveaux mousquetaires âgés de 17 à 25 ans*.

Outre les succès à venir aux plans national et international – objectif Londres, rien moins ! – il s'agit d'une opération « tout bénéfice » pour Auber puisque Grégory enseigne et permet ainsi de doubler l'action du cercle sur le terrain scolaire. Ce seront désormais 24 classes de CP qui pourront découvrir l'escrime… En garde !

Eric Guignet

* Grégory Koenig, Guillaume Pitta, Ghislain Perrier, Antoine Mercier Roman Djitli, et Antonin Buquet.


Eric Guignet

Vite dit

Numéros utiles

Pompiers : 18 **Police :** 17 **Samu :** 15
Centre anti poison : 01.40.05.48.48
SOS mains : 01.49.28.30.00
Urgences yeux : 01.40.02.16.80
Urgences EDG : 0.810.333.093
Urgences GDF : 0.810.433.093
Urgences eau : 0.811.900.900
Accueil des sans abri : 115
Allo parents bébé : 0 800 00 3 4 5 6
Du lundi au vendredi de 10 h à 13 h et de 17 h à 21 h
Enfance maltraitée : 119
Jeunes violence écoute : 0800.202.223
Violences conjugales : 3919
Du lundi au vendredi de 8 h à 22 h, week-end et jours fériés de 10 h à 20 h.
Solidarité vieillesse : 0.810.600.209
Fin de vie : 0.811.020.300
Du lundi au samedi de 8 h à 20 h.
Maladies rares info services : 0.810.63.19.20
Service d'information personnalisée dédié aux maladies rares
www.maladiesraresinfo.org

● PHARMACIES
Une seule pharmacie assure les permanences des dimanches et jours fériés :
> Pharmacie Bodokh
74 av. Jean Jaurès, 93500 Pantin
Tél. : 01.48.45.01.46

● ALLO AGGLO
0 800 074 904 (appel gratuit depuis un fixe)
Un numéro pour signaler des anomalies et déclencher une intervention dans les meilleurs délais sur l'espace public (propreté, voirie, espaces verts…).
> Du lundi au vendredi, 8 h 30 à 17 h 30 le samedi, 8 h 30 à 12 h 30.

● DÉCHÈTERIE
Tous déchets sauf huiles et pneus.
> À l'angle des rues de Saint-Denis et des Bergeries (Rond point A86)
> Pour les particuliers (gratuit)
Lundi, mercredi, vendredi, 12 h à 18 h 45
Mardi, samedi, dimanche, 9 h à 18 h 45
Apporter une pièce d'identité et un justificatif de domicile.
> Pour les professionnels
lundi, mercredi, vendredi, 8 h à 12 h
> Infos : 0 800 074 904

BIEN-ÊTRE ● *Cette année, c'est décidé, je m'y mets !*

Faites du sport !

Une pratique sportive, régulière et modérée, c'est bon pour la santé, tout le monde le sait mais qui le fait ? Pour celles et ceux qui veulent passer à l'action et pour s'y retrouver dans la foison d'activités possibles, suivez le guide !


Willy Vainqueur

En solitaire, en club ou dans une salle spécialisée, pratiquer un sport à Aubervilliers est plutôt chose facile. Avec la proximité du parc départemental de La Courneuve et de son parcours sportif, deux équipements privés (Forest Hill et complexe sportif), une association omnisports, le club municipal d'Aubervilliers (CMA), qui ne compte pas moins de 30 activités différentes (tennis, yoga, randonnée pédestre, escalade, etc.), un club d'escrime, deux de karaté, un autre de Kung Fu, deux de football (ASJA et FCMA), l'association Indans'cité qui propose du modern'jazz et de la salsa, un club de cyclisme, son école et ses équipes de haut niveau…

Qui dit mieux ? Personne sur le département ne peut aligner une telle diversité en matière de pratique sportive. « Et on pourrait faire plus si on n'était pas limité par les installations sportives qui tournent déjà à plein régime », assure Zoubir Ketfi, directeur du service municipal des Sports. La plupart de ces associations permettent aux Albertivillariens de s'adonner à un sport moyennant des cotisations annuelles modestes. Elles sont soutenues par la municipalité qui met les installations communales à disposition et leur verse une subvention pour les aider à fonctionner. « Ce partenariat est officialisé par une convention annuelle qui est renouvelable après que chaque association ou club ait fourni un rapport d'activité », explique le maire-adjoint au Sport, Omar Aït-Bouali.

La rentrée sportive 2008 se fera progressivement, les uns reprenant dès septembre, d'autres ne s'activant qu'en octobre. Cette saison s'annonce sans piscine puisqu'elle est fermée depuis maintenant un an pour travaux. Si les bébés nageurs et l'aquagym ont suspendu leur activité, la natation reste possible puisque le club a établi un partenariat avec la piscine du Bourget. La Ville met des cars à disposition, ce qui permet aux nageurs de poursuivre une partie de leurs activités.

Enfin, le service des Sports recense toutes les associations sportives et édite un guide où tout est répertorié : jours, heures et lieux de pratique. L'édition 2008 sera disponible en mairie, au service des Sports et dans de nombreux lieux publics. Le site Internet de la ville permet aussi d'avoir une large idée de l'offre sportive et de faire plus ample connaissance avec les associations qui proposent souvent des séances d'essai gratuites.

Maria Domingues

● ADRESSES UTILES
> Service municipal des Sports
31-33 rue Bernard et Mazoyer.
Tél. : 01.43.52.22.42
> CMA
37-41 bd Anatole France.
Tél. : 01.48.33.94.72
www.aubervilliers.fr
rubrique : associations et sport

Association Seniors d'Aubervilliers

Programme des activités de l'association

39, rue Heurtault. Tél. : 01.48.33.48.13. e-mail : seniors.aubervilliers@wanadoo.fr
Ouvert au public du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h (fermé le premier lundi matin de chaque mois)

Pour vous permettre de mieux évaluer les difficultés et la fatigue des sorties proposées, nous avons élaboré, par pictogramme, une classification des niveaux de difficulté :
❄ facile
❄❄ quelques difficultés
❄❄❄ difficile

● SORTIES DU MOIS DE SEPTEMBRE

Jeudi 18
La Villa Savoye ❄❄
Visite guidée de la Villa Savoye construite à Poissy par les architectes Le Corbusier et Pierre Jeanneret entre 1928 et 1931.
Prix :13,50 €
Départ : 14 h du club Croizat
Renseignements à l'Assos.

Jeudi 25
La Vallée aux Loups ❄❄❄
Visite guidée de la Maison de Chateaubriand. Déjeuner à Châtenay-Malabry. L'après-midi, promenade dans l'Arboretum de la Vallée aux Loups puis découverte du jardin de l'Ile Verte.
Prix : 47 €
Départ : 8 h 45 du club Croizat
Renseignements à l'Assos.

● SORTIES DU MOIS D'OCTOBRE

Jeudi 2
Aux Joyeux Danseurs ❄
Déjeuner dansant au son du zouk, du disco et des tubes actuels.
Prix : 41 €
Départ : club Croizat, 10 h 15 ; club Finck, 10 h 30 ; club Allende, 10 h 45
Renseignements à l'Assos.

Jeudi 9
Musée Rodin ❄❄
Visite guidée du Musée Rodin situé dans l'Hôtel Biron entouré d'un parc de trois hectares qui renferme les œuvres de Rodin, une collection unique de marbres, plâtres, cires, terres cuites, peintures ainsi qu'une série d'œuvres de Camille Claudel, entre autres.
Prix : 17,50 €
Départ : 14 h du club Croizat
Inscriptions : lundi 8 et mardi 9 septembre à l'Assos.

Jeudi 23
Lille et Roubaix ❄❄
Matin, temps libre dans le cœur de Lille. Déjeuner (à votre charge) puis après-midi consacrée à la visite guidée du Musée d'Art et d'Industrie (Roubaix).
Prix : 10,50 €
Départ : club Croizat, 6 h 45 ; club Finck, 7 h ; club Allende, 7 h 15
Inscriptions : lundi 15 et mardi 16 septembre dans les clubs.

● ATELIERS
L'Assos. propose différents ateliers qui fonctionnent durant l'année scolaire (hors vacances scolaires) :
Plaisir de bouger : Gym douce, marche, yoga, Taï chi chuan (un certificat médical certifiant votre aptitude est obligatoire).
Plaisir d'apprendre : Chorale, découverte littéraire, informatique, Scrabble.
Plaisir de faire : Peinture et dessin, peinture sur soie, plaisir diététique, plaisir gourmand.

● LES CLUBS
Club S. Allende
25-27, rue des Cités.
Tél. : 01.48.34.82.73
Club A. Croizat
166, av. Victor Hugo.
Tél. : 01.48.34.89.79
Club E. Finck
7, allée Henri Matisse.
Tél. : 01.48.34.49.38
Les clubs sont ouverts du lundi au vendredi de 10 h 15 à 17 h 15.

Albertivi





Vite dit

Santé

● CONSULTATION OPHTALMOLOGIE

Ouverture d'une consultation en ophtalmologie à partir du 15 septembre. Le Dr Mirela Balerini, ophtalmogiste, recevra les lundi de 14 h à 18 h, mardi de 10 h à 18 h, mercredi de 14 h à 18 h, jeudi de 14 h à 18 h, vendredi de 10 h à 18 h.

> Clinique de l'Orangerie 11 bd Anatole France.
Tél. : 01.48.39.85.35
Du lundi au vendredi de 9 h à 18 h 30.

Solidarité

● MALADIE D'ALZHEIMER

Réunion d'information

> Lundi 15 septembre, de 14 h 30 à 16 h 30

En collaboration avec le centre Constance Mazier, l'association France Alzheimer 93 organise des séances d'informations en direction des familles de personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer.
Thème de la prochaine séance : Accepter et faire accepter de l'aide.

> Centre Constance Mazier
4 rue Hémet (entrée rue Charles Tillon)

● AIDE AUX PERSONNES

Deux guides pratiques

Le Conseil général et Place handicap éditent deux guides :
- un destiné aux personnes handicapées de 0 à 20 ans
- un autre destiné aux adultes.

> Place Handicap
1-3 Promenade Jean Rostand, 93000 Bobigny. Tél. : 01.48.95.00.00
www.place-handicap.fr

Aisance Ile-de-France services

L'Association Aisance Ile-de-France services propose des aides ménagères pour les besoins de la vie quotidienne. Elle s'adresse aux personnes âgées essentiellement, mais aussi aux personnes handicapées qui, suite à une hospitalisation, se trouvent temporairement immobilisées. L'association propose deux types de services : le service prestataire (le personnel recruté est rémunéré par l'association), le service mandataire (la personne aidée est l'employeur, mais l'ensemble des formalités sont assurées par l'association, que ce soit le recrutement d'un personnel qualifié, l'établissement des fiches de paie…).

> Centre d'affaires Les Vignes
Av. Henri Barbusse 93000 Bobigny
Tél. : 01.48.40.93.28/01.48.31.54.34
de 9 h 30 à 18 h 30
au delà 24 h/24 : 06.19.25.57.46
www.aisanceide.onic.fr

AGAD (aide et garde à domicile)

Aides-soignantes, auxiliaires de vie, infirmières, aides-ménagères, livraison de repas à domicile.

> 6 rue Jules Michelet 94000 Créteil
Tél. : 01.46.36.58.98
Du lundi au vendredi de 8 h à 18 h, le samedi de 9 h à 13 h
www.agad.biz

Utile

● RELEVÉ DE CARRIÈRE AVEC LA CNAV

La CNAV fait le point sur la carrière de tous les assurés de 54 à 55 ans. Ce document présente les salaires déclarés par les employeurs, les périodes d'inactivité (chômage, maladie, invalidité…) et les trimestres d'assurance. Il est accompagné d'un questionnaire sur les périodes incomplètes. Obtenir ce relevé est indispensable pour valider ou actualiser votre carrière et obtenir une estimation fiable du montant de votre retraite. Cette estimation vous sera communiquée dans le cadre du Droit sur la retraite : fin 2009 si vous êtes né en 1953 ; fin 2010 : si vous êtes né en 1954.

> www.info-retraite.fr
> www.retraite.cnav.fr



Inauguration du square Aimé Césaire

Après avoir figuré parmi les premières communes à donner le nom d'Aimé Césaire à un lieu public, la municipalité d'Aubervilliers se mobilise pour prolonger l'hommage au poète. Le maire, Jacques Salvator, vient de demander à la RATP de nommer la future station métro du Pont de Stains : « Aimé Césaire ».



Dimanche 6 juillet.
La municipalité a rebaptisé le parc de l'Ecluse en square Aimé Césaire, en présence d'une grande partie de l'équipe municipale et de nombreuses personnalités parmi lesquelles, le sénateur Jack Ralite, les députés Daniel Goldberg et George Pau-Langevin, la première adjointe et conseillère générale Evelyne Yonnet et de membres de la famille de l'ancien homme d'Etat et poète, Léopold Sédar Senghor.



Alfassile, Frédéric, Maliki, Bintou et Alexandre, des jeunes de l'Omja, ont interprété des extraits de la poésie de combat du chantre de la négritude.

Photos : Willy Vainqueur

L'été à canal plage



Initiation kayak avec le CMA, le jour de l'inauguration.



Le manège enchanté a tourné à plein régime pour les petits.



Pas d'âge pour se prélasser dans les transats mis gracieusement à disposition par la Ville.



Initiation et séance de salsa, chaque mercredi soir, avec Indans'Cité.



Repas préparés par les associations antillaises Colibri des Iles, Fregatethnik et Goûts et saveurs du monde.

Petite rétro de l'été



Maria Domingues

Mercredi 27 août. *Une délégation menée par le maire, Jacques Salvator, et plusieurs de ses adjoints, a fait le tour des chantiers en cours. Ici, en fin de visite à l'école maternelle Gérard Philipe.*



Willy Vainqueur

Tout l'été, les enfants des centres de loisirs maternels ont profité de l'espace et des installations du centre aéré municipal de Piscop.



Pascal Dacasa

Lundi 25 août. *A l'occasion de la commémoration de la Libération d'Aubervilliers, la municipalité a honoré la mémoire de Théodore Le Mercier, résistant et membre du réseau Henri Manigart, mort en déportation. Une plaque a été dévoilée, rue Lécuyer, là où il vivait avant son arrestation.*



Willy Vainqueur

Du 10 juillet au 28 août. *Les bibliothécaires ont fait la lecture aux enfants dans les espaces verts, ici square Stalingrad, dans le cadre de l'opération Bibliothèques de rue mise en œuvre par Plaine Commune.*



D.R.

Dans le cadre des opérations Ville-Vie-Vacances, une centaine de jeunes de l'Omja ont participé à différentes activités sportives, comme le Big Shuttle, au parc départemental de La Courneuve.



Sandra Rigoni

Mardi 12 août. *Les enfants du Landy ont bénéficié d'activités ludiques et scientifiques proposées par l'association Les petits débrouillards.*



D.R.

L'Omja a organisé une croisière sur la Loire. Au fil de l'eau, les jeunes ont pu y découvrir différents métiers.



Eric Guignet

Du 1er au 30 août. *17 volontaires de 10 nationalités différentes ont participé à un chantier international : donner un coup de jeune à l'ancien théâtre de la rue des Noyers.*



Willy Vainqueur

Jeudi 31 juillet. *Boulevard Edouard Vaillant, Evelyne Yonnet, première maire-adjointe, a posé la première pierre d'une maison-relais destinée à l'accueil de personnes en difficulté.*

Vite dit

Inauguration

● **RÉAMÉNAGEMENTS DES PRÉS CLOS ET INAUGURATION DE LA RUE ADRIEN HUZARD**
Lundi 22 septembre à 18 h 30
Inauguration de la nouvelle rue Adrien Huzard (résistant, déporté, membre du conseil municipal de 1965 à 2001), sise devant la résidence des Prés Clos. Hommage en présence de Patrick Braouezec, président de Plaine Commune (qui a réalisé les travaux au nom de la Ville), et de Jacques Salvator, maire d'Aubervilliers.
Le bout restant de la Sente des Prés Clos sera à son tour inauguré le samedi 4 octobre lors de la fête du quartier.
> Devant l'école Robespierre

Solidarité

● **COLLECTE DE JOUETS**
Mardi 23 septembre, de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30
La ville d'Aubervilliers s'associe à l'opération Bourse de Noël lancée par les associations Hôtel social 93 et Unis-Cité.
Plus d'un tiers des personnes accueillies en centre d'hébergement à Aubervilliers, comme en Seine-Saint-Denis, sont des enfants.
L'objectif de l'opération : permettre à chaque famille d'offrir un cadeau à chacun de ses enfants. Pour cela, une collecte de jouets neufs et d'occasion est organisée.
Un geste simple de solidarité pour un Noël qui n'oublie personne !
> Centre communal d'action sociale
6 rue Charron. Tél. : 01.48.39.53.00

Débat

● **SUR BARAK OBAMA**
Mercredi 24 septembre, 19 h 30
En présence de François Durpaire, universitaire, spécialiste de l'histoire nord-américaine.
> Espace Renaudie
30 rue Lopez et Jules Martin.

Signature

● **CONVENTION GARE DES MINES**
Mercredi 1er octobre
La Ville de Paris, Plaine Commune, Aubervilliers et Saint-Denis s'engageront officiellement dans une démarche commune pour construire, à terme, un nouveau quartier, au niveau de la Gare des Mines (entre la Porte d'Aubervilliers et la Porte de la Chapelle). Ce quartier aurait la particularité d'être à cheval entre Paris et ses voisines. Avec une couverture du périphérique, 1 800 nouveaux logements, des milliers de m^2 de bureaux, des équipements publics et un grand terrain de sport.

Permanences des élus

Tous les élus de la majorité municipale, maires adjoints et conseillers municipaux, assurent des permanences
6 jours sur 7, sans rendez-vous.

Lundi, mardi, jeudi, samedi
de 9 h à 12 h
Mercredi et vendredi
de 14 h à 17 h
> à l'Hôtel de Ville
Se présenter à l'accueil.

Permanence du député
Daniel Goldberg, député, reçoit
sans rendez-vous
le 1er vendredi de chaque mois
de 16 h à 18 h
> à l'Hôtel de Ville

● *Groupe socialiste et républicain*

Améliorer notre qualité de vi(ll)e



« Une ville propre tous les jours », tel est le slogan que la majorité municipale doit maintenant traduire en actions concrètes : il s'agit alors de communiquer, sanctionner aussi, renforcer les moyens alloués à la propreté, coordonner l'action de nettoiement de la commune avec ses voisines (Paris, Pantin), réduire la production de déchets sur le territoire.

Dès cet été, des actions* de propreté ont eu lieu sur la ville : opérations de nettoyage dans les quartiers, exposition sur la collecte sélective, actions de sensibilisation dans les écoles…

L'organisation des **Etats généraux de la propreté et du cadre de vie** en février 2009 sera l'occasion de faire un point d'étape sur la mise en place de cette nouvelle politique de propreté.

Nous souhaitons renforcer la communication sur les services existants et notamment la nouvelle déchèterie ouverte à Aubervilliers sous l'A86, la collecte des encombrants deux fois par mois et le service **allo agglo 0 800 074 904**.

A la rentrée, un bilan sur la lutte contre les dépôts sauvages sera fait afin d'examiner les voies pour la durcir. L'idée est de faire un point sur les moyens à disposition de la commune ou du nettoiement de Plaine Commune pour renforcer ce volet répression. Ce bilan s'appuiera notamment sur le résultat obtenu dans la lutte accrue contre les dépôts sauvages menée Porte d'Aubervilliers, au niveau de l'avenue Victor Hugo/rue de La Haie-Coq/rue Gardinoux avec les agents assermentés.

Nous souhaitons de nouveaux services pour les Albertivillariens pour un cadre de vie agréable pour tous :

- une augmentation de la fréquence de collecte des ordures ménagères sur la ville
- une coordination avec les villes voisines
- la réduction de la production de déchets sur le territoire
- qu'une balayeuse passe dans chaque grande rue le week-end
- que les horaires pour le nettoiement se fassent en adéquation avec les temps de la ville
- que le mobilier urbain de propreté soit renouvelé : un calendrier de déploiement des containers enterrés doit être proposé, des poubelles à coques dures achetées, afin de servir de réceptacles aux corbeilles avec sacs.

Ensemble nous améliorerons notre cadre de vi(ll)e !

Véronique Le Bihan
Adjointe au maire

*2 nouvelles actions se tiendront en septembre : communication plurilingue à La Villette, actions de médiation à Vallès/La Frette.

● *Les Verts*

Inventons la civilisation post-pétrole et solidaire

Ouvrons n'importe quel journal. Pas un numéro qui n'évoque, à la rubrique « environnement », l'ampleur de la crise écologique et à la rubrique « économie » ou « social », la crise du pouvoir d'achat et ses conséquences.

Pas un, ou presque, ne se pose la question : Et s'il ne s'agissait que d'une seule et même crise ?

Celle d'un modèle de société bâtie sur une croissance érigée en Graal de plus en plus inatteignable en raison de l'épuisement de nos ressources – notamment énergétiques – qui font maintenant l'objet d'une concurrence acharnée pour s'en assurer la maîtrise et la distribution.

Il faut apporter des solutions aux « deux crises » (écologique et sociale), en parvenant à dépasser enfin la contradiction entre réponses à la crise environnementale qui apparaissent parfois élitistes, voire antisociales, et réponses à la crise dite « du pouvoir d'achat » qui peuvent apparaître anti-environnementales, en ce qu'elles tendent à perpétuer des logiques énergétivores et gaspilleuses.

Ces solutions existent. Elles permettent à la fois de réduire notre empreinte écologique (l'impact environnemental de notre mode de vie), de renforcer la solidarité en accroissant les droits des plus fragiles, de dynamiser l'économie en la rendant plus robuste face aux crises à venir, d'améliorer enfin la qualité de la vie grâce au renforcement des liens sociaux et au mieux vivre ensemble.

Il nous revient donc la responsabilité de montrer que nous ne cherchons pas à exploiter l'angoisse mais que les responsables politiques ont la capacité à prendre en charge la crise, à condition d'effectuer le bon diagnostic. Les réponses techniques existent, nous les connaissons. A nous d'expliquer maintenant que chacun peut prendre sa part dans cette mutation, que cette mutation peut être équitable et qu'elle peut réduire l'injustice sociale là où la crise l'aggraverait. C'est un vrai défi politique .

C'est autour de ce projet de décroissance solidaire, d'une société plus humaine, plus conviviale, plus sûre aussi que les Verts d'Aubervilliers inscrivent leurs engagements et leurs actions.

Jean-François Monino
Président du Groupe des Verts

● *Parti radical de gauche*

Aubervilliers : le jour se lève



La bonne nouvelle est tombée le 11 juillet dernier à 17 h : le grand projet du campus universitaire Condorcet sera bel et bien installé à Aubervilliers. Ce futur équipement fera de notre commune un centre universitaire européen.

Mais l'été a été aussi marqué par une mobilisation générale du maire et de son équipe qui sont allés à l'écoute de la population qui a exprimé à cette occasion ses attentes et ses espoirs dont cette nouvelle équipe municipale pour moderniser notre ville, la rendre plus attractive, et réaliser une vraie mixité sociale.

En effet, la dégringolade du commerce à travers une multiplication excessive d'une offre ethnique donne, à juste titre, l'expression à toute une partie de la population d'être sacrifiée et oubliée.

La vraie mixité réside dans un équilibrage harmonieux qui redonne confiance à tous nos concitoyens en diversifiant les offres en matière de logements, de commerces et, de façon générale, en faisant de la propreté, de la sécurité et de l'environnement des priorités absolues que nos concitoyens n'ont pas manqué de rappeler au maire et à son équipe lors des réunions de cet été.

Les élus radicaux partagent ce souci et soutiennent le maire dans sa politique d'ouverture de modernisation et d'une certaine rupture dans la gestion des affaires de notre ville.

Les mois à venir seront l'occasion de montrer notre détermination à sortir Aubervilliers de sa léthargie et la remettre sur la voie du redressement et de la modernité.

Le Parti Radical de Gauche
Pour tout contact : 01.48.39.51.95

● *Groupe communiste et citoyen*
« Tous ensemble pour Aubervilliers »

Une rentrée sous le signe des difficultés



Le président Sarkozy annonce que la France entre en récession et qu'il ne pourra pas tenir ses promesses de campagne sur le niveau de vie. Avec la déréglementation du droit du travail, la formule démagogique « travailler plus pour gagner plus » se traduit par une surexploitation des salariés. L'autre réforme, qui permet aux employeurs de licencier « de gré à gré » un salarié sans contrôle de l'Inspection du travail et sans recours renforce la précarité.

Parmi tous les baromètres, les vacances : 42 % des Français ne partent jamais en vacances. A Aubervilliers, ce chiffre est certainement supérieur. Pour ceux qui partent, les séjours sont plus courts, de préférence dans la famille, et le budget est en diminution. Normal, dans une période où tous les prix flambent mais où les salaires, les retraites, les minima sociaux restent bloqués.

Que nous réserve la rentrée et combien de temps cette situation inique va-t-elle durer ? La richesse n'a jamais été aussi importante. Selon le magazine *Challenge*, les 500 principaux détenteurs de capital « familial » en France n'ont jamais vu leurs fortunes progresser aussi vite. Elles représentent 15 % du produit intérieur brut, contre 6 % il y a dix ans. En dix ans, leur patrimoine professionnel a triplé et progressé six fois plus vite que la richesse nationale...

Pas besoin d'explication de texte : plus les riches s'enrichissent, plus les pauvres s'appauvrissent. Une autre société, où l'homme serait au cœur des choix politiques, est possible. Cela suppose un changement des rapports de forces en faveur du monde du travail, qui ne peut s'établir que dans les luttes.

A Aubervilliers, les communistes ont mené une action de solidarité concrète en organisant au mois d'août une vente de fruits et légumes à prix coûtant, qui a connu un grand succès. Cela montre qu'en vendant directement du producteur au consommateur, sans les intermédiaires de la grande distribution, ces produits deviennent accessibles.

Jean Jacques Karman, conseiller général
Pascal Beaudet, président, Patricia Latour, Gérard Del Monte, Meriem Derkaoui, Marie Karman, Marc Ruer, Laurence Grare, Kilani Kamala, élus du groupe communiste et citoyen
Groupe communiste et citoyen : 01.48.39.50.13

● *Union du Nouvel Aubervilliers*

Le texte de la tribune du groupe Union du Nouvel Aubervilliers n'est pas parvenu à la rédaction.

● *Groupe UMP*

Rentrée scolaire : Entre angoisses et soulagements



Les vacances d'été viennent de s'achever. Nous espérons que toutes les Albertivillariennes et tous les Albertivillariens en ont profité pour bien se reposer et bien préparer la rentrée scolaire des enfants.

Malgré tous les efforts fournis par les agents du service enseignement afin que chaque enfant soit scolarisé dans l'école de son secteur, et auxquels je voudrais rendre hommage pour le travail remarquable qu'ils accomplissent, j'ai néanmoins rencontré beaucoup de parents qui ne savaient toujours pas où serait scolarisé leur enfant.

Ces angoisses témoignent de la politique d'improvisation choisie par la majorité municipale pour gérer les problèmes liés à l'enseignement. Notre ville connaît une progression démographique continue. On se doit d'anticiper les tensions qu'elle pourrait générer et s'assurer que tous les enfants de la ville seront accueillis dans les meilleures conditions.

D'autres parents seront soulagés d'apprendre qu'ils ne connaîtront plus la galère pour faire garder leurs enfants les jours de grève dans l'enseignement.

Grâce à l'action du Président de la République Nicolas SARKOZY et du gouvernement, dès la prochaine rentrée, fini les jours de RTT ou de congés payés sacrifiés pour garder les enfants en cas de grève du personnel enseignant.

Si le droit de grève est dans notre pays un droit légitime qui doit être respecté, le droit des parents de travailler et celui des enfants d'être normalement reçus le sont autant.

Désormais, depuis le 21 août, une loi impose l'accueil à l'école des enfants de maternelle et de primaire en cas de grève ou d'absence "imprévisible" d'un professeur qui n'a pu être remplacé.

Aujourd'hui, notre ville est dans l'obligation d'organiser l'accueil des enfants si ces cas venaient à se présenter. Il appartient au maire de prendre toutes les mesures afin d'assurer l'application de cette loi, sous peine d'être hors la loi.

Fayçal Menia,
Président du groupe UMP
Vous pouvez joindre les élus du groupe UMP au 01.48.39.52.04

Cette tribune des groupes politiques du conseil municipal est placée sous l'entière responsabilité de leurs auteurs, tant au plan éditorial qu'au plan légal. Elle ne saurait donc engager celle de la rédaction.

Petites annonces

RAPPEL AUX ANNONCEURS
La rédaction d'Aubermensuel attire l'attention des annonceurs des rubriques emplois, cours, ménage, repassage et garde sur l'obligation qui leur est faite de respecter la légalité en matière d'emploi et en particulier l'interdiction d'employer ou de travailler « au noir ». Des formules existent (chèques emploi-service…) pour permettre le respect du cadre légal. La rédaction se réserve donc la possibilité de refuser la publication d'une annonce dont les termes induiraient un non-respect de la loi. D'une manière générale, les annonces sont publiées sous la responsabilité de leurs auteurs.

● LOGEMENTS

Ventes

Vends à Drancy, maison F2, plain pied, indépendante, 37 m², 2e plan, chemin commun, jardin 50m² avec terrasse, cuisine aménagée, salle à manger ouverte sur la cuisine, salle à manger ouverte sur la cuisine, SdeB avec douche balnéo, 1 chambre, chauffage électrique, double vitrage, pas de travaux à prévoir, proche commodités et transports (RER B). Aucune possibilité d'agrandir.
Prix 169 000 €. Tél. : 06.76.59.28.49

● DIVERS

Professeur, longue expérience en cours de soutien, vous aide à préparer vos examens et concours en mathématiques, sciences physiques et en physique appliquée.
Tél. : 01.43.83.77.71

Vends 1 skate board neuf, 10 €, un lot de CD + K7 + Vidéos Art rock + tee shirt, le tout : 30 €. Tél. : 06.03.27.16.39

Vends 1 réfrigérateur Indésit de couleur blanc quasi neuf, fonctionne très bien et économique. Prix : 400 €. Tél. : 06.23.00.58.36

Vends survêtement Lacoste rouge, T. 8, bon état, 80 € ; 1 costume écru idéal mariage pour garçon d'honneur bon état, T. 42/44, 80 € ; livres neufs sur la Bretagne et Alsace Lorraine 230 pages, 10 € l'un ; livre Traité de droit administratif tome 2 « droit administratif des biens » neuf, 20 € ; manette Playstation 3 sans fil, Sixasis, neuve, 30 € ; autoradio Song CDXL 550 x 2, sorties RCA, façade détachable 4 x 50 w, 60 € ; hauts parleurs oxygène 2 x 140 w dans boîte 16,5 cm comme neuf, 40 € ; ampli Blaupunkt très peu servi 640 w, 2 sorties RCA, comme neuve, 100 € ; récepteur numérique TNT uniquement par satellite Sagem avec Télécom, péritel, neuf (valeur : 140 €) cédé 50 €. Tél. : 06.99.24.68.12

Vends poussette bébé neuve, 20 € ; appareil photo Kodac disc, flash incorporé neuf sans emballage, 15 € ; Clarion autoradio CD façade détachable avec enceintes, 100 € ; 1 radiateur électrique à éléments thermostat, 35 € ; 1 câble de démarrage neuf sous emballage pour voitures, 15 € ; 1 caméra de surveillance ancien noir sans accessoires, 60 € ; 1 attache remorque, roue neuve 195 x 15 pour Renault, 150 €. Tél. : 06.20.49.59.03

Nourrice (agrément pour 3 enfants) dispose d'une place de libre à compter du mois d'août. Sérieuse, affectueuse, dynamique, agréée depuis 16 ans, recherche un bout'chou en bas âge à garder à temps complet à mon domicile. Celui-ci se situe sur Aubervilliers proche du commissariat et à proximité des moyens de transport.
Tél. : 01.48.33.42.39 ou 06.77.16.09.59

Recherche étudiant(e) sérieux pour aide informatique, dépannage éventuel.
Tél. : 06.72.99.50.30

Vends vêtements de femme divers, du 38 au 46, très bon état à partir de 3 € ; chaussures du 36 et 39 neuves (femme) et livres divers. Tél. 01.48.39.21.28 le matin de 9 h à 13 h.

☛ Attention ! Les lecteurs qui souhaitent faire paraître une petite annonce dans le prochain numéro d'Aubermensuel doivent impérativement l'envoyer avant le 22 du mois en cours. Libeller les prix en euros.